

**Research Article**

## Structure and Conceptology of the Words "Disability" in the Holy Quran

Mehdi Mohammadi<sup>1</sup>, Vahid torkashwand<sup>2\*</sup>, Ebrahim Namdari<sup>3</sup>, Zahra Sharifi<sup>4</sup>

### Abstract

Today, the impact of words on the attitude, psyche, and even the physical structure of things is clear. Basically, the word disability refers to people whose some of their external organs or inner powers, compared to the original human nature, have a disorder or a change based on weakness. The concept of the types of the word disability is an introduction to the verbal and conceptual adaptation of the common words of disability by examining how the types of the word disability are used in the verses of the Holy Quran and comparing it with the use of common words of disability as one of the solutions to correct the attitude towards it. In this study, verses and narrations, lexical sources, and of course theological and philosophical foundations are cited as a statistical corpus and are formed with a descriptive-analytical method and also focusing on the what, how, and why of human body disorders in the system of creation with the aim of answering the doubts and fundamental questions of the issue of disability from the perspective of Islam. The findings of the study show that the limbs and the powers of the limbs are tools for perceiving truth and guidance; therefore, the true disabled person is incapable of perceiving the truths of the world, recognizing the purpose of creation, and the position of man. The true disabled person is someone who, by possessing eyes, ears, tongue, intellect, and perception, due to disbelief, stubbornness, stubbornness, and egotism, deprives himself of enjoying divine blessings, receiving divine truths, and moving on the path of growth and transcendence; he follows the path of denial and doubt.

**Keywords:** Holy Quran, Structuralism, Conceptualism, Disability Terminology

**How to Cite:** Mohammadi M, Tarkashvand V, Namdari E, Sharifi Z., Structure and Conceptology of the Words "Disability" in the Holy Quran, Journal of Quranic Studies Quarterly, 2025;16(62): 209-238.

1. Assistant Professor, Department of Persian Language and Literature, Payame Noor University, Tehran, Iran  
2. Senior Lecturer in Islamic Studies, Quran and Islamic Texts, Qom University of Islamic Studies, Qom, Iran  
3. Associate Professor, Department of Quran and Hadith Sciences, Ayatollah Boroujerdi University, Boroujerd, Iran  
4. Assistant Professor, Department of Public Law, Jiroft Branch, Islamic Azad University, Jiroft, Iran

## مقاله پژوهشی

### ساختارشناسی و مفهوم‌شناسی واژگان «معلولیت» در قرآن کریم

مهدی محمدی<sup>۱</sup>، وحید ترکاشوند<sup>۲</sup>، ابراهیم نامداری<sup>۳</sup>، زهرا شریفی<sup>۴</sup>

#### چکیده

امروزه، تأثیر واژگان بر نگرش، روان و حتی ساختار فیزیکی اشیاء واضح است. اصولاً واژه معلولیت بر افرادی اطلاق می‌گردد که برخی از اعضای ظاهری و یا قوای باطنی آن‌ها، نسبت به طبیعت اولیه انسان، دارای اختلال و یا تغایری بر پایه ضعف باشد. مفهوم شناسی اقسام واژه معلولیت با هدف مقدمه‌ای برای مناسب سازی لفظی و مفهومی واژگان عرفی معلولیت از طریق بررسی چگونگی کاریست انواع واژه معلولیت در آیات شریفه قرآن و مقایسه آن با کاربست واژگان عرفی معلولیت به عنوان یکی از راهکاری اصلاح نگرش آن امری ضروری و بایسته می‌نماید. در این پژوهش آیات و روایات، منابع لغوی و بالطبع مبانی کلامی و فلسفی به عنوان جامع آماری مورد استناد قرار گرفته و با روش توصیفی - تحلیلی و همچنین محوریت چیستی، چگونگی و چرایی اختلالات جسم انسان در نظام آفرینش با هدف پاسخ به شباهت و سوالات اساسی مسئله معلولیت از منظر اسلام شکل گرفته است. یافته‌های پژوهش نشان می‌دهد که اعضای جوارحی و قوای جوانحی ابزار ادارک حقیقت و هدایت‌اند؛ از این‌رو، معلول حقیقی از دریافت حقایق عالم، شناخت هدف آفرینش و جایگاه انسان ناتوان است. معلول واقعی کسی است که با برخورداری از چشم، گوش، زبان، عقل و ادراک به سبب کفر، عناد، لجاجت و هوایپستی، خود را از برخورداری از نعمت‌های الهی و دریافت حقایق ربانی و حرکت در مسیر رشد و تعالی محروم نموده؛ راه انکار و تردید را می‌پسمايد.

**واژگان کلیدی:** قرآن کریم، ساختارشناسی، مفهوم شناسی، واژگان معلولیت

۱. استادیار گروه زبان و ادبیات فارسی دانشگاه پیام نور، تهران، ایران

۲. دانشجوی ارشد مدرسی معارف اسلامی گرایش قرآن و متون اسلامی دانشگاه معارف اسلامی قم، قم، ایران

۳. دانشیار گروه علوم قرآن و حدیث، دانشگاه آیت الله بروجردی، بروجرد، ایران.

۴. استادیار گروه حقوق عمومی، واحد جیرفت، دانشگاه آزاد اسلامی، جیرفت، ایران

### مقدمه و بیان مسئله

معلولیت، از دیرباز به عنوان پدیده‌ای اسرارآمیز و چالشی سؤال برانگیز مورد توجه بشر بوده است. هر جامعه‌ای بر اساس اصول جهان‌بینی و مبانی معرفتی خود، درخصوص منشأ پیدایش معلولیت، رفتارهای متفاوتی را در مواجهه با این پدیده ناشناخته بکار بسته؛ اما از آنجا که اغلب این نگرش‌ها و بالطبع رفتارها، برآمده از مبانی معرفتی نادرستی بوده، آسیب‌هایی روحی، روانی و جسمی جرماناپذیری را بر جامعه معلولان تحمیل نموده است. نگرش‌هایی که حتی در کتب مقدس برخی ادیان رسوخ کرده و نقش بسزایی در شکل‌گیری تصمیمات و اتخاذ برخی سیاست‌های نادرست در برخورد با معلولان ایفا نموده. به عنوان مثال نگرش مسیحیت به منشأ معلولیت، مبنی بر رسوخ شیطان و تسخیر فرد معلول و آلودگی او به گناه و پلیدی و نقص (هاکس، ۱۳۹۴: ۱۴۶) غیر مرتبط با کشتار گسترده معلولان توسط هیتلر، با هدف اصلاح نسل بشر، نمی‌تواند باشد (تسه فست، ۱۳۹۹: ۵۴۰). در حالی که اسلام، مبنی بر نگرش توحیدی و با توجه به مبدأ هستی و فرجام آفرینش، برآمده از آیات شریفه قرآن و روایات معصومان (ع)، نگاه و تعریفی متفاوت از معلولیت ارائه کرده و در ساختار قوانین فقهی، اخلاقی و اعتقادی خود، بالاخص در حوزه روابط فردی و اجتماعی و همچنین حفظ حقوق و شئون افراد معلول، بر حفظ کرامت انسانی آنان تاکید می‌نماید. متأسفانه این امر کمتر در حوزه‌های علوم بهزیستی، توانبخشی، تربیتی و روانشناسی با محوریت نگرش قرآنی مورد توجه پژوهشگران قرارگرفته است. امروزه با توجه به گستردگی ارتباط و سهولت انتقال داده‌ها، استقبال جامعه جهانی به پاسخ‌های منطقی، متقن و مترقب نیاز بیشتری در خصوص استخراج و تبیین مبانی اسلام، در پاسخ به سؤالات و شباهات جامعه جهانی معلولان، ایجاد کرده است. از این‌رو در این پژوهش، سعی سعی خواهد شد تا با ارائه نگرشی مبنی بر روشی استدلالی و منطبق با مبانی فطری و عقلی گامی مؤثر در جهت تغییر ساختارها و راهبردهای حقوقی، اخلاقی، تربیتی با محوریت چرایی، چگونگی، چیستی و چندگونگی معلولیت از منظر اسلام و گونه‌شناسی و مفهوم شناسی واژه معلولیت از منظر آیات قرآن کریم پرداخته شود؛ لذا سؤال اصلی پژوهش این است که واژه معلولیت چه نوع مفاهیم و گونه‌هایی را در قرآن کریم دربرمی‌گیرد و چه نوع ارتباطی در چگونگی کاربرت واژه معلولیت در آیات شریفه قرآن و مقایسه آن با کاربرت واژگان عرفی معلولیت، با تکیه بر تأثیر جایگاه واژگان بر ساختار فکری و شخصیتی فرد و اجتماع وجود دارد؟

### پیشینه پژوهش

هستی شناختی معلولیت به عنوان موضوع مستقل پژوهشی، تاکنون سهم اندکی از پژوهش‌های حوزه علوم اسلامی، ادبی و توانبخشی را به خود اختصاص داده است. توهمندی ابهام، فقدان مبانی هستی شناختی مسئله معلولیت و یا غفلت از آثار مخرب دیدگاه غلط و رایج در خصوص منشأ پیدایی معلولیت را می‌توان از دلایل این کم‌کاری برشمود. پژوهش‌های عمیق علمای اسلام در تبیین و تحلیل مبانی هستی شناختی شرور در عالم و تناسب آن با عدل، علم، حکمت، قدرت مطلق و سایر صفات ذاتی و فعلی خداوند، مبنی بر آیات و روایات، پاسخ‌های متقنی به سؤالات و شباهات بنیادین حوزه معلولیت ارائه کرده است (نوری، ۱۳۹۶: ۱۳). پژوهش‌های مربوط با معلولیت، به طورکلی به دو رویکرد آموزشی و بنیادین قابل تقسیم هستند. از میان آن دو، پرداختن به پژوهش‌های بنیادین، از قبیل: هستی شناختی و شباهه‌شناسی معلولیت، استخراج مبانی و تبیین مقررات فقهی، حقوقی، پزشکی، اخلاقی و سبک زندگی اسلامی فردی و اجتماعی معلولان از منظر آیات و روایات، یکی از خلاه‌های پژوهش‌های آموزش محور است. با توجه به خاص بودن موضوع این مقاله، باید اذعان کرد که پژوهش‌های اندکی در این زمینه نوشته شده است. از جمله مقاله «فلسفه معلولیت در تعالیم قرآن» (موسوی و هاشمی، ۱۳۹۹)؛ نویسنده‌گان به این نتیجه رسیدند که قرآن کریم وجود نواقص در زندگی انسان را امتحانی از جانب پروردگار بیان فرموده است. محدودیتی که در جسم بسیاری افراد است و معلولیت نام دارد در واقع نعمتی است از جانب حق و فرصتی است مغتنم برای رهاسدن از زندان جسم. زندانی که برای افراد معلول شکسته است تا بتوانند سریعتر از سایر افراد، پرواز کنند. مقاله «سنجهش روش تفسیر قرآن به قرآن در الفرقان بررسی موردي تناسب آیات در عرصه تکریم معلولین» (نوری، ۱۳۹۲) نویسنده با انتکاء به برداشت‌های آیت الله صادقی در تفسیر الفرقان تلاش کرده موفقیت ایشان را در استفاده از روش تفسیر قرآن به قرآن در حیطه تکریم معلولین بیازماید. درواقع هدف نویسنده آن بوده که راه کارهای قرآنی را که در دوره رسالت منجر به پیشرفت جامعه معلولین شده با اعمال روش‌های تربیتی بیان نماید و از معلولین انسان‌های خلاق، ساعی و پویا ارائه دهد. کتاب «حقوق معلولان از نظر قرآن کریم» (نوری، ۱۳۹۷)؛ نویسنده تلاش نموده تا دیدگاه‌های آیت الله سید محمود طالقانی درباره سوره «عبس» را بررسی کند. ایشان به این نتیجه می‌رسد که دیدگاه‌های آیت الله سید محمود طالقانی مبنی بر کرامت و تعالی روحی، معنوی و جسمی معلولان است و سوره عبس یک طرح‌نامه و یک شیوه‌نامه برای رشد و پیشرفت افراد و جامعه معلولان است. پایان‌نامه «معلولیت و معلولان جسمی و روانی و ذهنی در متون ادب فارسی» (ولی‌زاده‌ریک، ۱۳۹۵)؛ نویسنده به این نتیجه رسیده که معلولیت و معلولین در متون گران‌سنگ ادب فارسی در

قالب حکایات، اشعار و داستان‌ها به چشم می‌خورد که بیانگر مضمون تراشی‌ها و نگاه‌های شاعرانه به این عارضه انسانی بوده و قابل تأمل است. هرچند ضایعه ظاهری غالباً از شخصیت‌های داستانی برطرف نشده و تا پایان داستان شکل و ظاهرش همانگونه که بوده، حفظ شده است؛ اما در نهایت آن اندازه توانسته به کمال سعادت و معنویت دست پیداکند و در مقام یک پهلوان تحسین و ستایش همگان را برانگیزد و ذهن خواننده را متاثر کند، که اصولاً به سه صورت حکایتی، پندی و طنزی در داستان ظاهر گشته‌اند.

آنچه نوشتار حاضر را از پژوهش‌های فوق متمایز می‌سازد آن است که این مطالعه ضمن بررسی اقسام واژه کاربست معلولیت در قرآن کریم به مفهوم‌شناسی و ساختارشناسی این واژه با استفاده از منابع لغوی و تفاسیر گذشته می‌پردازد؛ تا ضمن روشنگری جایگاه معلولیت در قرآن به چرایی و چیستی به کارگیری انواع واژه معلولیت در آیات قرآن اشاره نماید.

### مفهوم شناسی واژه معلول

هیات ساختاری واژه «معلول» از نظر دایره شمول همه مصاديق را اعم از ناتوانی جسمی، روحی، ذهنی و اجتماعی و نیز معلولیت‌هایی ژنتیکی و یا عارضی پیش، حین و پس از دوران بارداری دربرمی‌گیرد. واژه معلول، در علم صرف، اسم مفعول نامیده می‌شود. طبق قواعد عربی، واژه «معلول» برگرفته از فعل مضارع **مجھوں** ثلاثی مجرد و متعدد از باب «فُعْلَ يُفْعَلُ» و حروف اصلی آن، «عین و لام» است. عین و لام، در لغت عرب، بر سه اصل معنایی دلالت دارد: ۱) «تکرّر» یا «تکریر» به معنای تکرار و یا بازگشت به محل؛ ۲) «عائِقَ يَعُوقُ» به معنای عارض شدن و ۳) معنای «الضعفُ فِي الشَّيْءِ»، وجود ضعف در چیزی است (این فارس، ۴: ۱۴۰؛ ۴/ ۱۲: ۳۶۲). بنابراین واژه معلول، با توجه به ریشه ساختار «عین و لام»، با سه احتمال معنایی تکرار شده، عارض شده و ضعیف شده، مواجه است. کاربست معنای تکرار، از ماده «عین و لام» در زبان عرب، بر دو مین نوشیدن آب، توسط شتر اطلاق شده است (زمخشري، ۱۷: ۱/ ۳۶۲). عرب، بر اولین نوشیدن شتر «نَهَل» و بر دومین نوشیدن که مقدارش کمتر است، «عَلَّ» اطلاق کرده است. فعل این اصل، از باب «يَعُولُونَ عَلَّا و عَلَّا» (هم یعلون ایلهم: آنها شتران را، به آبشخور باز می‌گردانند) برای نوشیدن دوباره می‌باشد. دومین اصل معنایی ماده «عین و لام»، در باب «إِعْتَلَهُ عَنْ كَذَا» بکار رفته است. مصدر آن «العلة» به معنای پدیده‌ای که صاحبش را به خود مشغول سازد؛ یا از توجه به خود باز دارد؛ اما سومین اصل معنایی از ماده «عین و لام»، وجود ضعف در چیزی است که فعل آن، از باب «عَلَّ يَعُلُّ» و مصدر آن «العلة» به معنای مَرض است. عرب فرد کهنسال و نحیف را «العَلْ من الرّجَال» تعبیر می‌کند. این اعرابی لغت شناس مشهور عرب در این خصوص چنین می‌گوید: واژه

«العَلَّ» بر فرد ضعیف، بر اثر کهولت یا بیماری دلالت می‌کند (ابن فارس، ۱۴۰۴: ۱۴۵)؛ برخی معتقدند که واژه معلوم تنها از مشتقات اولین اصل (بازگشت و تکرار) است؛ اما دو احتمال معنایی اخیر (ضعف در شی و عارضه‌ای که فرد را به خود مشغول می‌سازد) با توجه به شواهد و قرائی مانند استعمالات عرفی؛ بلکه کاربست واژه معلوم در تعبیر علماء (به استدلال معلوم و حدیث معلوم) و سایر معانی مصدر «العلة» از قبیل: علت، سبب و هر آنچه در محل حلول کند و حالت را تغییر دهد (حسینی زبیدی، ۱۴۱۴: ۱۲۴) از قوت و قربات بیشتری برخوردار است. هرچند، روح مفهومی واحدی بر مصادیق مختلف معنایی سه اصل، حاکم است و آن ضعف یا به عبارت دقیق‌تر عروض ضعف بر چیزی است؛ چه در نهاد اولین اصل معنایی (نوشیدن آب توسط شتر) مقدار کمتر در دومین بار لحظه شده است. همچنین در ذیل تعریف سومین اصل (ضعف در شیء) آمده است که عرب، از آن‌رو، مرض را «علة» نامیده که با ورود به بدن یا محل، حال از قوت به ضعف تغییر پیدا می‌کند. با توجه به وجود روح معنایی واحد در سه اصل معنایی و آنچه در میان علماء علم نحو معروف است، مبنی بر اینکه اصل در اشتراق فعل، مصدر است نه حرف (عین و لام)، مناسب‌ترین مفهوم در ریشه واژه معلوم، «ضعف» بلکه «عرض ضعف» است؛ اعم از بدن و یا هر موضع دیگری و اعم از اینکه ضعف ذاتی و ابتدائی باشد و یا عارضی و ثانوی. مانند کهولت سن، بیماری، حوادث، بلایای طبیعی و ... .

### مفهوم اصطلاحی واژه معلوم در لغت عرب

در این خصوص دو نظر عمده وجود دارد: الف: عدم پذیرش: اکثر لغت شناسان عرب معتقدند که واژه معلوم، از اصطلاحات خاص علم کلام است؛ لذا کاربست این واژه به عنوان اصطلاحی دال بر بیماری را نپذیرفتند و تصریح کرده‌اند که کاربست واژه معلوم در خصوص نوع خاصی از بیماری و یا ناتوانی خلاف قاعده و نادرست است. آنان واژگان صحیح در این باب را «معَثَّلٌ، عَلِيلٌ، مُعَلَّلٌ وَ عَلَّهٌ» بر شمرده‌اند و استعمال عرفی و اصطلاحی واژه معلوم، بر فردی که دارای اختلالی است را نادرست و موهم می‌دانند (فراهیدی، ۱۴۰۸: ۸۸/۱؛ حسینی زبیدی، ۱۴۱۴: ۱۵/۱۷؛ ابن منظور، ۱۴۰۸: ۱۱/۴۷۰). از این‌رو تعبیر حدیث معلوم و شعر معلوم را در بیان برخی علماء (به معنای حدیث و یا شعر ضعیف و معیوب) غیر فنی و نادرست می‌دانند؛ لذا موارد کاربست واژه معلوم در معانی از قبیل ناقص و معیوب را در کلام مشاهیر ادبیات و لغت عرب، توجیه می‌کنند به اینکه واژه معلوم در عبارت «إِذَا كَانَ بَنَاءُ الْمُتَقَارِبِ عَلَى فَقْوَلَةٍ فَلَا يُبَدِّلُ مِنْ أَنْ يَبْقَى فِيهِ سَبْبٌ غَيْرَ مَعْلُولٌ» به لحظه حذف حروف زائد میم و واو، به معنای عروض لحظه شده است. مانند: «مَجْنُونٌ وَ مَسْلُولٌ» که در معنای «جَنَّتَهُ وَ سَلَّتَهُ» بکار رفته است و مراد از تعبیر «فَلَانٌ جُنَّأْ أَوْ سُلَّلَ»، قرارگرفتن و یا حلول کردن جنون و سلّ در فرد است. همان‌گونه که در مورد

«خُرَنْ و فُسِّلَ» اراده شده است (ابن منظور، ۱۴۰۸ / ۱۱؛ ۴۷۰). از نظر جمهور لغت شناسان در غیر این دو صورت، وجه قانع کننده‌ای برای استعمال واژه معلول به عنوان اصطلاحی دال بر ضعف یا نقص وجود ندارد؛ لذا آنان واژه معلول را، تنها از اصطلاحات علم کلام می‌دانند. ب: پذیرش: برخی دیگر از لغت شناسان عرب، استعمال واژه «معلول» در خصوص نوعی خاص از ناتوانی را پذیرفته‌اند (حسینی زبیدی، ۱۴۱۴؛ ازدی، ۱۳۸۷ / ۳؛ ۹۲۱) و نظری متفاوت و تحقیق دقیق‌تری در این خصوص ارائه کرده‌اند. مبنی بر اینکه ماده «علّ»، در باب «فُعْلٌ يَفْعَلُ» در معنای مريضی و در باب «فَعْلٌ يَفْعَلُ»، متعددی و به معنای بیماری، از مصدر «العلّة» (به معنای مرض درگیرکننده) و از باب «فَعْلٌ، أَعْلَهُ و يَا عَلَهُ»، به صورت معلول آمده است. در نتیجه کاربرد واژه معلول را به عنوان اصطلاحی در معنای بیماری بلامانع دانسته‌اند و از استعمالات نادر و خارج از قاعده که نیاز به توجیه و تأویل داشته باشد، نمی‌دانند. ایشان منشأ شبهه عدم پذیرش را تداخل بین دو لغت در وضع و اصطلاح واژه «معلول» می‌دانند. همان‌گونه که در باب «أَعْلَهُ اللَّهُ: اورا خدا بیمار قرار داد» و «عَلَهُ: اورا بیمارکرد» لحاظ شده است (حسینی زبیدی، ۱۴۱۴ / ۱۵؛ ۵۱۷).

با جمع‌بندی تحقیقات از جمله: ۱. مفهوم هیأت اسم مفعول (کسی یا چیزی که فعلی بر آن واقع شده است) ۲. ماده اشتراق واژه «معلول» ۳. اشتراک روح مفهومی سه اصل معنایی «عين و لام» (تکرار، عروض و ضعف) ۴. مفهوم مصاديق مختلف مصدر «العلّة» (در عروض ضعف و بیماری) ۵. استعمالات عرفی ۶. تعابیر علماء (شعر معلول شعر، حدیث معلول و ادله معلول) ۷. کاربست واژه معلول در بیان برخی علماء بر جسته علم نحو که به فور در خصوص موضع بیمار، در معنای ضعیف و یا عروض ضعف در چیزی به کاررفته ۸. تحقیق دسته‌ای از لغت شناسان عرب، مبنی بر صحت کاربست واژه معلول به عنوان اصطلاح نوعی از بیماری ۹. عمومیت باب «أَعْلَهُ» و «عَلَهُ» در تمامی واژگان دال بر بیماری از جمله واژه معلول ۱۰. حتی بازگشت روح مفهومی، اصطلاح کلامی معلول (موجودی که در حدوث و بقاء وابسته به غیر، دارای ضعف ذاتی؛ بلکه عین ضعف است) می‌توان گفت که کاربست واژه «معلولیت» به عنوان وصف منعکس کننده‌ی نوعی ضعف یا ناتوانی خارج از طبیعت اولیه شیء اعم از جسم، ذهن، روح و یا فعل صحیح است؛ بنابراین در هیچ یک از لایه‌های مفهومی واژه معلول از هیات، ریشه لغت و اصطلاح مفهوم نقص، لحاظ نشده است.

### گونه‌شناسی و مفهوم شناسی واژگان دال بر اختلال ذهنی در آیات قرآن

#### سَفَهٌ

مفرد «سَفَهٌ» واژه «سَفَاهَةٌ»، مؤنث آن «سَفَاهَةٌ» و جمعش «سُفَاهَاءٌ و سَفَاهَاتٌ» است؛ در باب «سَفَهٌ» برای نسبت دادن سفاهت به فرد، بکاررفته است (فیومی، ۱۳۹۷ / ۲؛ ۲۸). ریشه مفهومی

این واژه، بر سبکی دلالت دارد (مصطفوی، ۱۴۱۶: ۱۴۶/۵؛ مراغی، ۱۳۶۵: ۱۵۸/۴؛ ابن‌هائی، ۱۴۲۳: ۱۴۱). در «روح المعانی فی تفسیر القرآن العظیم و السبع المثانی» ذیل آیه «إِلَّا مَنْ سَفَهَ نَفْسَهُ» (بقره/۱۳۰) آمده است: «أَصْلُ السَّفَهِ، الْخَفَةُ، وَسَفَهٌ بِالْكُسْرِ... أَيْ جَهْلٌ نَفْسِهِ لَخْفَةُ عَقْلِهِ وَعَدْمُ تَفْكِيرِهِ» اصل سفه به معنای سبکی است و سفه به معنای نادانی، سبک عقلی و بیفکری می‌باشد (آل‌لوysi، ۱۴۱۵: ۱/۸۵). در کتب تفسیری از جمله: تأویل مشکل القرآن (ابن قتیبه، ۱۴۲۳: ۲۴۱)، تفسیر مقاتل بن سلیمان (الأَذْدِي الْبَلْخِي، ۱۴۲۳: ۴/۴۶۲) و نزهه القلوب فی تفسیر غریب القرآن العزیز (سجستانی، ۱۴۱۰: ۲۷۵) ذیل آیه «فَإِنْ كَانَ الَّذِي عَلَيْهِ الْحُقْقُ» (بقره/۲۸۲) واژه «سفه» به «جهل» معنا شده است. همچنین مؤلف کتاب جامع البيان فی تفسیر القرآن (طبری، ۱۴۱۲: ۳/۸۰) و تأویلات أهل السنة (ماتریدی، ۱۴۲۶: ۱/۳۸۵) در تشریح واژه «سفهاء» آیه «قَالُوا أَنْتُمْ كَمَا آمَنَ السُّفَهَاءُ» (بقره/۱۳) سفه را، نقطه مقابل دانایی و عمل خردمندانه می‌دانند. تفسیر الكاشف نیز ذیل آیه «إِنَّ لَرَاكَ فِي سَفَاهَةٍ» (اعراف/۶۶) عمل نوح را نابخردانه نامیده است (معنیه، ۱۴۲۴: ۳/۳۴۸). واژه «سفه» در استعمالات عرفی در معنای «السخافة والرداة والميل والخدعة والنقص والجهل والاضطراب والإسراف» نیز به کار رفته است (مصطفوی، ۱۴۱۶: ۵/۱۴۷). البته منحصر در معنای جهل نیست؛ بلکه جهل اساساً معنای دقیقی برای این واژه نیست؛ چرا که نسبت به واژگانی از قبیل «حمق و سفاهه» معنایی عام دارد. معاجم لغت به این مهم اشاره دارند (العسکری، ۱۴۱۲: ۳/۳۹۰؛ فیروزآبادی، ۱۴۱۵: ۳/۳۵۳؛ فراهیدی، ۱۴۰۸: ۱/۱) مؤلف تفسیر الصراط المستقیم «سفیه» را به فرد سبک عقل و سبست-نظر معرفی می‌کند «السفیه مَنْ خَفَ عَقْلَهُ وَ سَخَفَ رَأْيَهُ» (بروجردی، ۱۴۱۶: ۴/۳۰۵). طبری در جامع البيان سفیه را بر فرد کم‌توان در رای، نادان و کم‌شناخت به منفعت و ضرر اطلاق می‌کند (طبری، ۱۴۱۲: ۳/۸۰). اما ابن عربی معنای خاص‌تری بیان می‌نماید. وی «سفیه» را بر فردی می‌داند که به نهایت ضعف عقلی رسیده باشد. مانند دیوانه یا فردی که بر اثر ضعف عقلی از تصرف در اموالش منع شده است (ابن عربی، ۱۴۰۸: ۱/۲۵۰). ابن عاشور «سفیه» را، مختلط‌العقل ترجمه می‌نماید «السفیه هو مختلط‌العقل» (ابن عاشور، ۱۴۲۰: ۲/۵۷۰). برخی دیگر نیز به بیان مصدایق آن پرداخته‌اند و گفته‌اند «سفیه» افرادی را که از نظر فکری ضعیف و یا مانند کودکان و سالخوردگان فرتوت و کم‌هوش یا دیوانه‌ها و افراد گنگ و لال باشند، می‌نامند (امامی، ۱۳۸۹: ۲/۸۰۸) ابن عادل معتقد است واجب می‌باشد حمل «سفیه» بر فردی که در رأی ضعیف است و افراد بالغی که ناقص‌العقل هستند و نمی‌توانند امور خود را اداره کنند و ضرر و منفعت را تشخیص دهند (ابن عادل، ۱۴۱۹: ۴/۴۸۴)؛ بنابراین سفاهت وصفی عالم است که دلالت بر اختلالی بر پایه سستی و ضعف قوای ذهنی و ادراکی دارد که از آن به سستی یا سبکی ذهن، بلکه عمل نابخردانه

به واسطه عدم اندیشه تعبیر می‌شود (بروجردی، ۱۴۱۶: ۳۰۵). بیشترین موارد کاربرد این وصف، مشیر به نوعی کم‌خردی، در خصوص انسان بوده است. افراد مشمول بر نوعی ناتوانی در رأی، نسبت به منافع و مضار مبتلا هستند (جمل، ۱۴۲۷: ۱/۱۷۱)، واژگان «فند» (یوسف/۹۴) «غَنْثَرٌ» (حسینی زبیدی، ۱۴۱۴: ۷/۳۲۴) و «لَتَرُّ» (همان: ۱۱/۴۴) از مشترکات مفهومی سده می‌باشد.

### فَنَد

واژه «الْفَنَدُ» به فتح «فاء» در مقابل «الْفَنَدُ» به کسر حرف «فاء» که در معنای قطعه‌ای از چیزی، مانند کوه یا شب «الْقِطْعَةُ مِنَ الْجَبَلِ» (صاحب بن عباد، ۱۴۱۴: ۹/۳۲۳)، «منه قولهم: مَرْفِنْدُ مِنَ اللَّيلِ» (زمخشري، ۱۴۱۷: ۳/۵۳) می‌باشد تنها یکبار در آیه ۹۴ سوره یوسف، در باب «تفعیل» آمده است: «إِنَّى لِأَجَدِ رِيحَ يُوسُفَ لَوْلَا أَنْ تُفَنِّدُونَ» من بوی یوسف رامی‌شنوم، اگر مرا کم [یا، بی] خرد نمی‌خوانید (یوسف/۹۴). معاجم لغت عرب، برای این واژه معانی از قبیل ضعف «المُفَنَّدُ: الضعيفُ الرأيُ» و خطای در رأی و سخن «الْفَنَدُ: الخطأُ فِي الرأيِ وَ الْقَوْلِ» (ابن منظور، ۱۴۰۸: ۳/۳۳۸) و نیز فساد عقل ذکر کرده‌اند: «الْفَنَدُ: إنكار العقل من هرم» (فراهیدی، ۱۴۰۸: ۸/۴۹)؛ «الْفَنَدُ: الْحَرْفُ و إِنكار العقل من الْهَرَمُ أَوَّلَ المَرْضِ، وَ قَدْ يَسْتَعْمِلُ فِي غَيْرِ الْكَبِيرِ، وَ أَصْلُهُ فِي الْكَبِيرِ» (ابن منظور، ۱۴۰۸: ۳/۳۳۸؛ صاحب بن عباد، ۱۴۱۴: ۹/۳۲۳)؛ «الْفَنَدُ: فَسَادُ الْعَقْلِ مِنْ هَرَمٍ أَوْ مَرْضٍ» (ازدی، ۱۳۸۷: ۳/۱۶).

چنانچه در تعاریف آمده، اصل در این ناتوانی یا فساد به سبب کهولت سن و پیری است. هرچند گاهی در علل دیگری مانند بیماری بکار رفته است. مفسران به تبع اهل لغت در تشریح واژه «الْفَنَدُ» ذیل آیه شریفه مذکور، همین معانی را، بکار بسته‌اند. المیزان، «الفند» را به «ضعف در رأی» (طباطبایی، ۱۳۶۰: ۱۱/۲۴۴)، الأصفی فی تفسیر القرآن به «نقسان عقل» (فیض کاشانی، ۱۳۸۷: ۱/۵۸۸) و جامع الجوامع به «کم‌خردی» معنا کرده‌اند (طبرسی، ۱۳۴۷: ۲/۲۰۹). سایر تفاسیر و تراجم متأخر و معاصر نیز، از واژگان مترادف، مانند: سفة «أن تفندون: سفهونی» (عاملی، ۱۴۱۳: ۲/۲۰۹) جهله و عجز «تجهلوں و تعجزون» (الفراء، ۱۴۰۰: ۲/۵۵) و کذب «لَوْلَا أَنْ تُفَنِّدُونَ: أَيْ تكذبون» (ابن منظور، ۱۴۰۸: ۳/۳۳۸) استفاده کرده‌اند. گرچه برخی از لغت‌شناسان، کذب را، اصل در معنای واژه «فند» می‌پنداشند: «الْفَنَدُ فِي الْأَصْلِ: الْكَذَبُ» (زمخشري، ۱۴۱۷: ۳/۵۴) اساساً واژه «فند» در کلام عرب، تنها در خصوص مردان بکار رفته است. از این‌رو واژه «مفنده» به معنای پیززن سالخورده‌ای را که دچار ناتوانی ذهنی شده، صحیح نیست؛ چرا که، آنان معتقد بودند، زنان حتی در دوران جوانی، هرگز صاحب رأی نبوده‌اند تا به دلیل پیری قدرت خود را از دست بدهند (جمل، ۱۴۲۷: ۴/۷۹). طبق این تعاریف «فند» از

واژگانی است که دال بر ناتوانی ذهنی دارد. در مقابل واژه «سفه» که بر ضعف ذاتی قوای ذهنی دلالت دارد و در قرآن کریم به کرات تکرار شده است (أَنْعَام / ۱۴۰؛ اعراف / ۶۷؛ جن / ۴؛ بقره / ۱۳، ۱۶۰ و ۲۸۲). این واژه در دسته معلولیت‌های اجتماعی است که بر اثر پیری و بیماری بر فرد عارض می‌شد و نه از واژگان دال بر معلولیت جسمی مادرزادی.

### ضعیف

معاجم لغت عرب، کتب روایی و تفاسیر، معانی متفاوتی در تشریح معنای واژه «ضعیف» ارائه کرده‌اند. از قبیل: ۱. احمق: «الضعیف فهو الأحمق» (طبری، ۱۴۱۲: ۸۱ / ۳)؛ البته احمدی که ناقص العقل است: «الضعیف بالأحمق وهو الناقص العقل» (سیوطی، ۱۴۲۸: ۶۴ / ۱) ۲. ابله: «الضعیفُ الْأَبْلَهُ» ۳. ضعف عقلی (بخاطر کودکی، بیماری و پیری) «ضعیف العقل لصغر أو مرض» (عسکری، ۱۴۲۸: ۱۸۷ / ۱)؛ ابن عادل، ۱۴۱۹: ۱۸۲ / ۶) ۴. بچه، زن یا کهنسالی که مشاعر خود را از دست داده است: «الصَّبِيُّ وَالمرأَةُ أَوْ شَيْخَا كَبِيرَ السَّنَّ» (طبرانی، ۱۴۲۹: ۵۰۳ / ۱)؛ شعروای، ۱۴۱۱: ۲۱۵؛ ابن عاشور، ۱۴۲۰: ۱۴۲۰ / ۲؛ طبرسی، ۱۳۷۵: ۳۶۶؛ قرطبی، ۱۳۶۴، ۱۳۶۴ / ۳) ۳۸۵. معانی مذکور در واقع، واژگان متراffد و مصادیق مفهوم خارجی واژه ضعیف هستند که روح معنایی واحدی بر آنها حاکم است و آن ضعف در قوای شناختی یا ادراکی است («السفیه» و «الضعیف» و «الذی لا یستطیع ان یمل ... کله واحد» (ماتریدی، ۱۴۲۶: ۱۱ / ۳۸۵). لحاظ تفاوت مفهوم واژه ضعیف با متراffفات آن «سفیه، احمق، ابله، خرف و...» امری مسلم است. مانند واژگان فقیر و مسکین، زمانی که جدا ذکر شوند مفهوم واحدی دارند. اما هنگامی که در کنار هم آمده باشند باید تفاوت مفهومی آن دورا لحاظ کرد. بر اساس قواعد نحوی، کاربست واژه «أُو» به معنای «یا» مقتضی تغایر است و این تغایر در آیه شریفه «فَإِنْ كَانَ الَّذِي عَلَيْهِ الْحُقُّ سَفِيهً أَوْ ضَعِيفًأَوْ لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يُمْلِّ» (بقره / ۲۸۲) قابل اثبات است. صاحب اللباب فی علوم الكتاب، ورود حرف (یا) بین کلمات را مقتضی تغایر آنها می‌داند. «إِدْخَال بَيْنَ هَذِهِ الْأَلْفَاظِ الْثَلَاثَةِ يَقْتَضِي تَغَيِّرَهَا» (ابن عادل، ۱۴۱۹: ۱۸۲ / ۶). صاحب کتاب «أحكام القرآن» ضمن تأکید بر ضرورت تغایر معنای واژه ضعیف و سفیه در استعمالات عرفی در ضعف جسمی و عقلی با عبارت «حتى تتم البلاgue و تکمل الفائدة و يرتفع التداخل»، تغایر واژگان سفیه و ضعیف را، اینگونه تشریح می‌نماید: «أَنَّ السَّفِيهَ هُوَ الْمُتَنَاهِي فِي ضَعْفِ الْعُقْلِ وَ فَسَادِهِ كَالْمَجْنُونِ وَ الْمَحْجُورِ عَلَيْهِ ... وَ أَمَّا الْضَّعِيفُ فَهُوَ الَّذِي يَغْلِبُهُ قَلْةُ الْنَّظَرِ لِنَفْسِهِ كَالْطَّفْلِ» (ابن عربی، ۱۴۰۸: ۱ / ۲۵۰). در مقابل، اللباب فی علوم الكتاب واژه ضعیف را درخصوص افرادی که بطور کلی فاقد عقل هستند حمل نموده و کودک، دیوانه و سالخورده‌ای که مشاعرش را از دست داده را به عنوان مصادیق آن ذکر می‌کند (ابن عادل، ۱۴۱۹: ۵ / ۴۸۴). مفردات الفاظ القرآن در خصوص مفهوم‌شناسی واژه ضعف تحقیق جامعه‌ای

ارائه نموده است. ضعف نقطه مقابل توان است. خداوند در اثبات ناتوانی انسان، طلب‌کننده و طلب‌شونده را، ضعیف ناتوان بر می‌شمارد «يَا أَيُّهَا النَّاسُ صُرِبْ مَثَلْ فَأَسْتَمْعُوا لَهُ إِنَّ الَّذِينَ تَذَعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَئِنْ يَخْلُقُوا ذَبَابًا وَلَوْ اجْتَمَعُوا لَهُ وَإِنْ يَسْلُبُهُمُ الذَّبَابُ شَيْئًا لَا يُسْتَقِدُوهُ مِنْهُ ضَعْفُ الطَّالِبُ وَالْمَطْلُوبُ» (حج/۷۳). ضعف گاهی در جان (اراده، فکر و نظر) و گاهی در بدن و نیز گاهی در حالی از حالات رخ می‌دهد. از این‌رو دو واژه «ضعف و ضعف» متفاوت معنا شده‌اند (ایرانی، ۱۴۰۵ / ۷ : ۳۳۳). شاهد آن، تفاوت مفهوم واژه «ضعف» در آیه «وَ عَلِمَ أَنَّ فِيكُمْ ضَعْفًا (الأنفال/۶۶)» که دلالت بر سستی اراده و ایمان دارد، در مقابل «اشْتَصْعِفُوا» در «وَ تُرِيدُنَّ أَنْ تَمْنَعَ عَلَى الَّذِينَ أَشْتَصْعِفُوا (القصص/۵)» در معنای تضعیف شدگان از نظر توان خارجی «عَدَه وَ عُدَّه» بکار رفته است. طبق قاعده مذکور در مشترکات معنایی نظر اهل لغت، مفسران و استعمالات عرب، «ضعف» از واژگان معلولیت است و دلالت بر کم‌توانی در امور فردی و تدبیر دارد؛ اما در تعیین مصداق مفهوم به کم‌توان و یا ناتوان عقلی و جسمی و خارجی سیاق کلام، نقش بسزایی دارد (راغب اصفهانی، ۱۴۱۲ / ۵۰۶) در حالی که لغت شناسان و مفسران به طور مطلق ضعیف را به کم‌توان ترجمه نموده‌اند یا مصادیق آن را ذکر نموده‌اند (مکارم شیرازی، ۱۴۲۱ / ۲ : ۳۵۳). برخی، با دقت نظر، متوجه این مهم شده و برای حفظ این نکته به ذکر مصادیق هر دو مفهوم پرداخته‌اند (امامی، ۱۳۸۹ / ۲ : ۸۰۸).

## واژگان مربوط به بیماری‌های روانی

### جن (جنة، مجنة، جنون، مجاني)

اصل در مفهوم این واژه پوشیدن یا مستور کردن است. اقرب الموارد این کلمه را به همراه سایر مشتقات لغوی آن در مفهوم پوشیده بودن منعکس می‌کند «جَنَّةٌ جَنَّاً وَ جُنُونًا: سَتَرَه» (شرطی)، (۲۱۴ / ۲ : ۱۴۱۶). المفردات نیز، اصل در مفهوم واژه «جن» را پوشیده بودن از حواس می‌داند «اَصْلُ الْجِنِّ، سَتْرُ الشَّيْءِ عَنِ الْحَاسَّةِ» و بیان می‌دارد قلب را از آن جهت «جنان» گویند که در میان بدن پوشیده است و سپر را از آن رو «مِجَنَّ وَ مِجَنَّةً» گویند که صاحبیش را پوشش می‌دهد؛ سایر مشتقات صغیر و کبیر این واژه مانند: «جَنَّتْ وَ جَنَّاتْ: بَاغٌ، مَزْرَعَهُ وَ چَمْنَ» که روی زمین را می‌پوشانند چنین است (راغب اصفهانی، ۱۴۱۲ / ۵۰۶). اما فعل «جُنَّ» بنابر تصریح اهل لغت، به صورت لازم، متعددی بنفسه و نیز متعددی به حرف «علی» بکار می‌رود. همین مفاهیم در آیات لحاظ شده است: «فَلَمَّا جَنَ عَلَيْهِ اللَّيْلُ» پس، چون ظلمت شب او را فراگرفت (انعام/۷۶)؛ «إِذْ أَنْتُمْ أَجِنَّةٌ فِي بُطُونِ أُمَهَاتِكُمْ» (به یادآور) آنگاه که در شکم مادرانتان پوشیده‌ها بودید (نجم/۳۲)؛

«اَتَّخَذُوا اِيْمَانَهُمْ جُنَاحًا» قسم‌های خود را، سپر (پوشش) قراردادند (مجادله/۱۶)؛ «وَقَالَ سَاحِرٌ اَوْ مَجْحُونٌ» گفت ساحر است یا دیوانه (ذاریات/۵۲).

۱- «جَنَّة» نیز، اسم مصدر و به معنی جنون است؛ بنابراین جنون را از آن جهت جنون نامند که عقل را می‌پوشاند: «الْجَنُونُ: ذَلِكَ أَنَّهُ يَغْطِي الْعُقْلَ» (ابن فارس، ۱۴۰۴: ۴۲۲) و یا حائلی بین عقل و فرد است (راغب اصفهانی، ۱۴۱۲: ۵۰۸)؛ «وَيُقَالُ لِلْجَنُونِ: جُنُنٌ» (صاحب بن عباد، ۱۴۱۴: ۶/۴۰۹)؛ «الْمَجْنَةُ: الْجَنُونُ وَجُنَاحُ الرَّجُلِ وَأَجْنَاحُهُ اللَّهُ فَهُوَ جُنُونٌ» (ابن منظور، ۱۴۰۸: ۱۱/۴۷۱)؛ جمع آن «مَجَانِينَ» است. مترادفات قرآنی واژه جنون، واژگان «سر» و «مفتون» هستند. «إِنَّ الْمُجْرِمِينَ فِي ضَلَالٍ وَسُعْرٍ» (قمر/۴۷)؛ «السُّعْرُ: الْجَنُونُ» (بستانی، ۱۳۷۵: ۳۰۴).

### خَبَل

لغت شناسان برای ریشه مفهومی واژه «خَبَل» معانی متفاوتی را ذکرکرده‌اند؛ از قبیل: ۱. فساد (ابن فارس، ۱۴۰۴: ۲/۲۴۲) اعم از اعضای ظاهری، قوای باطنی و افعال (ابن منظور، ۱۴۰۸: ۱۱/۱۹۷؛ صاحب بن عباد، ۱۴۱۴: ۴/۳۵۲) ۲. جنون یا نوعی اختلال روانی که بر اثر شدت اندوه و یا علاقه بر فرد عارض می‌شود و موجب اختلال در قوای حرکتی او می‌شود (فراهیدی، ۱۴۰۸: ۴/۲۷۲؛ فیومی، ۱۳۹۷: ۲/۱۶۳)؛ صاحب بن عباد، ۱۴۱۴: ۴/۳۵۳) ۳. مطلق سنتی؛ اعم از اعضای ظاهری و قوای باطنی ۴. عروض سنتی بر قوای باطنی فرد؛ اعم از انسان و جن (مصطفوی، ۱۴۱۶: ۳/۱۶؛ فرشی بنایی، ۱۴۱۲: ۲/۲۲۳).

طبق تحقیق برخی لغت شناسان اصل در ریشه خبل «خَبَال» است که در اصل فسادی می‌باشد که بر چهارپا عارض شده و موجب اضطراب در حرکت می‌شود. حالتی شبیه دیوانگی که بر عقل اثر می‌گذارد (راغب اصفهانی، ۱۴۱۲: ۵۰۶)؛ بنابراین در میان معانی مذکور، معنای چهارم، یعنی عروض اختلال و سنتی بر قوای باطنی فرد، از دقت بیشتری برخوردار است. در واقع معانی یکم و دوم یعنی فساد و جنون از مصاديق مفهومی و یا معلول از سنتی و اخلال در قوای باطنی است. صاحب التحقیق فی کلمات قرآن الکریم می‌گوید: «اَصْلُ در کاربرد مفهوم واژه «خَبَل» عروض سنتی بر قوای باطنی است. مانند سنتی در عقل و روان و اراده و صبر و تدبیر و اموری از این قبیل» (مصطفوی، ۱۴۱۶: ۳/۹۶). این تعریف، نقطه افتراق ریشه مفهومی واژه خبل، با ریشه مفهومی واژگانی مانند ضعف، استرخاء و هوان است؛ لذا ضعف تفسیر مفسرانی که واژه «خَبَال» را در آیات «لَوْ خَرَجُوا فِي كُمْ مَا زَادُوكُمْ إِلَّا خَبَالًا» (توبه/۴۷) و «يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَخَذُوا بِطَائِئَةً مِنْ دُونَكُمْ لَا يَأْلُونَكُمْ خَبَالًا» (آل عمران/۱۱۸) به فساد تفسیر کرده‌اند، نمایان می‌گردد. چه فساد نسبت به خبال معنایی عام دارد (مصطفوی، ۱۴۱۶: ۳/۱۶)؛ واژه «خَبَل» موارد استعمال عرفی نیز دارد (ابن منظور، ۱۴۰۸: ۱۱/۱۹۸) و علل مختلفی برای عروض حالت خبل ذکر شده

است؛ از جمله روزگار «الدھر»، شیطان «الشیطان»، اندوه «الحزن»، علاقه «الحب» و بیماری «الداء» را بر شمرده‌اند (ابن منظور، ۱۴۰۸: ۷/۲۸۰؛ فراهیدی، ۱۴۰۸: ۴/۲۷۲؛ طریحی، ۱۳۷۵: ۴/۲۴۴). واژه «العَصْبَ» از مترادفات واژه «خَبَل» است (ابن منظور، ۱۴۰۸: ۱۱/۶۰۹). در نتیجه «خَبَل» عروض ضعف یا سستی بر قوای ذهنی و حالتی شبیه به افسردگی یا اضطراب شدید است.

### خطب

ریشه این واژه، به معنای مطلق ضربه یا ضربه شدید است (ابن فارس، ۱۴۰۴: ۲/۲۴۱؛ قرشی بنایی، ۱۴۱۲: ۲/۲۲۱؛ حسینی زبیدی، ۱۴۱۴: ۱۰/۲۲۹؛ مصطفوی، ۱۴۱۶: ۳/۱۳). برخی تصریح کرده‌اند که روح مفهومی این واژه «أیصال و أثر» به گونه‌ای که سبب سقوط مطلق شود، می‌باشد. قالب مصادیق مفهومی این واژه، در خصوص ضرب، بکار رفته است. سایر مصادیق مفهومی این واژه از قبیل: «الإِفْسَادُ وَ النُّومُ وَ الْجُنُونُ وَ الْمَرْضُ» تفسیری از لوازم مفهوم این اصل است (مصطفوی، ۱۴۱۶: ۳/۱۵). واژه «خَبَط» از «خَبَط»، بر بیماری شبیه جنون اطلاق می‌شود (حسینی زبیدی، ۱۴۱۴: ۱۰/۲۲۸). بیماری که موجب اختلال در حواس و قوای ذهنی فرد گردد (قرشی بنایی، ۱۴۱۲: ۲/۲۲۲). اثر این اختلال، در نحوه حرکت فرد بیمار نمایان می‌شود (فیض کاشانی، ۱۴۰۶: ۱۷/۱۱۸؛ حسینی زبیدی، ۱۴۱۴: ۱۰/۲۲۳). منشأ این اختلال، طبق اعتقاد عرب، مسَّ یا ضربه‌ای از جانب شیاطین (جنی) است (فراهیدی، ۱۴۰۸: ۴/۲۲۳؛ فیض کاشانی، ۱۴۰۶: ۱۷/۱۱۸؛ حسینی زبیدی، ۱۴۱۴: ۱۰/۲۲۳). برخی این عقیده را از خرافات عرب جاهلیت می‌دانند (قرشی بنایی، ۱۴۱۲: ۲/۲۲۳). اما ظاهر برخی آیات مانند: «الَّذِينَ يَأْكُلُونَ الرِّبَابَ لَا يَقُومُونَ إِلَّا كَمَا يُقْسُمُ الَّذِي يَتَحَبَّطُهُ الشَّيْطَانُ مِنَ الْمَسِّ» (بقره ۲۷۵) و «وَأَذْكُرْ عَبْدَنَا أَيُّوبَ إِذْ نَادَى رَبَّهُ أَنِّي مَسَنِي الشَّيْطَانُ بِنُصْبٍ وَعَذَابٍ» (ص ۴/۱) آن را، تلقی به قبول نموده است (طریحی، ۱۳۷۵: ۴/۲۴۴). برخی نیز إشعار آیه بر اینکه در بعضی از دیوانگان جنَّ را شائی است، امری یقینی می‌دانند (قرشی بنایی، ۱۴۱۲: ۲/۲۲۲). در نصوص روایی و ادعیه نیز، مضامینی وجود دارد که این تلقی را تأیید می‌کند: «وَأَعُوذُ بِكَ أَنْ يَتَحَجَّطَنِي الشَّيْطَانُ عِنْ الدَّمْتِ» (همان: ۴/۲۴۴). اما در مورد چیستی و چراگی ضربه و یا مس شیطان احتمالاتی مطرح است. برخی مفسران به استناد عباراتی مانند: «الظَّاعُونُ مِنْ وَخْزِ الْجِنِّ» طاعون از ضربت جنَّ است و «إِلَّا وَيَمْسِيَ الشَّيْطَانُ» و از فرزندان آدمی احدهی نیست مگر اینکه شیطان، او را المنس کرده احتمال داده‌اند مسَّ، همان «میکروب» است (همان: ۴/۱۰۶). برخی نیز، مسَّ را، حالت جنونی می‌دانند: «الْمَسُّ هُوَ الَّذِي يَنْالُ إِلَّا نَسَّ مِنَ الْجُنُونِ» (طریحی، ۱۳۷۵: ۴/۲۴۴).

صیغه «تَعَلَّ» بر مطابعه (در پی آمدن) دلالت می‌کند. «خَبَطَ الشَّيْطَان» یعنی آن را مورد لطمہ قرار داد. اما باب «تَخَبَطَ الشَّيْطَان»، به معنی «طاوع الشیطان و تابع و خبطه» است. تعبیر به «تَخَبُط»، به جای خبط، بر این معنا دلالت دارد که ضربه شیطان ابتدائی نیست؛ بلکه عکس-العملی است در پی عملی و بر اساس خواسته و به اقتضای موردي است که شخص ایجاد می‌نماید؛ درنتیجه به ضربه از جانب شیطان جنی (مس) گویند که دارای قویترین مراتب تأثیر و نفوذ است (مصطفوی، ۱۴۱۶: ۲۸/۳؛ بنابراین «خبط و خباط» ازو ازگان دال بر اختلال قوای باطنی است.

### صرع

ربشه مفهومی واژه «صرع» به اتفاق لغت شناسان به معنای افتادن (بر، به و به سوی) زمین است. «الظُّرُحُ عَلَى الْأَرْضِ، وَ بِالْأَرْضِ، وَ إِلَى الْأَرْضِ» (حسینی زبیدی، ۱۴۱۴: ۱۱/۲۸۶؛ فراهیدی، ۱۴۰۸: ۱۴۰/۱؛ ابن فارس، ۳۴۲/۳: ۱۴۰۴). موارد استعمال عرفی و روایی و قرآنی آن از قرار «صَرَعْتُ الرَّجُلَ فَهُوَ مَصْرُوفٌ وَ صَرِيعٌ» می‌باشد. همچنین «مَنْ صَارَعَ الْحَقَّ صَرَعَهُ» هر که با حق درآورده حق او را به خاک می‌اندازد (سید الرضی، ۱۳۸۵: ۲۶۴). این کلمه تنها یکبار در قرآن آمده است. «فَتَرَى الْقَوْمَ فِيهَا صَرَعِيٍّ كَأَنَّهُمْ أَعْجَازٌ تَحْلِ خَاوِيَةً» (حaque/۷). جمع آن «صرعی» و اسم مکانش «مصارع» است. «مَصَارِعُ الشَّهَدَاءِ: أَمْكَنَتْهُمُ التِّي صَرَعوا فِيهَا» (طربی، ۱۳۷۵: ۳۵۹/۴). به همین مناسبت به کسی که بر اثر بیماری خاص به زمین می‌افتد «صریع»، «ذو صرع» یا «متصروف» گویند. این واژه در مفاهیمی مانند: «الرمی و الوقوع والنزو» نیز بکار رفته است (مصطفوی، ۱۴۱۶: ۶/۲۳۱). بیشترین موارد کاربست ماده «صرع» در خصوص ذوی العقول است. برخی کاربست ماده «صرع» را مختص انسان می‌داند (ابن منظور، ۱۴۰۸: ۸/۱۹۷؛ حسینی زبیدی، ۱۴۱۴: ۱۱/۲۸۶؛ امادر مورد غیر ذوی العقول نیز بکار رفته است. مانند «غضن صریع، و مضراعاً الباب و الشعرو صرعاً النهار» (بستانی، ۱۳۷۵: ۵۵۲؛ ابن فارس، ۳۴۲/۳: ۱۳۹۴؛ ۲/۱۶۶: ۱۳۹۴). اما واژه «صرع» از نظر پزشکی نوعی بیماری است که ناگهان بر فرد عارض شود و در قوهی حس و عقل او اختلال ایجاد کند. از این رو فرد توان ایستادن را از دست می‌دهد و زمین می‌افتد. این عارضه، ناگهانی همراه با سر درد شدید (بستانی، ۱۳۷۵: ۵۵۲)، تشنج، حرکت غیر ارادی بدن و خروج کف از دهان فرد بیمار نمایان می‌شود (ازدی، ۱۳۸۷: ۲/۶۱۸)؛ تازمانی که این حالت از بین نرود، فرد فاقد قوه حس و عاقله می‌گردد «فإذا أفاق، عاد إلية عَقْلُهُ كَالنَّائِمِ وَ السَّكْرَانِ» (ابن منظور، ۱۴۰۸: ۹۳/۲). از این جهت صرع را به بیماری جنون تشییه کرده‌اند: «الصرع داء يشبه الجنون» (طربی، ۱۳۷۵: ۴/۳۵۹). این بیماری از نظر پزشکی از جمله بیماری‌های مغزی بشمار می‌آید. شیخ الرئيس بوعلی سینا در

تعريف این بیماری می‌فرماید: «تَمْنَعُ الْأَعْصَاءِ النَّفِيسَةَ مِنْ أَفْعَالِهَا مَئِنًا غَيْرَ تَامٌ، وَسَبَبَهُ سُدَّةٌ تَعْرِضُ فِي بَعْضِ بُطُونِ الدَّمَاغِ، وَفِي مَجَاريِ الْأَعْصَاءِ الْمُحْرِكَةِ لِلْأَعْصَاءِ مِنْ خَلْطٍ غَلِيلِيٍّ، أَوْ لَزْجٍ كَثِيرٍ، فَتَمْتَنِعُ الرُّوحُ عَنِ السُّلُوكِ فِيهَا سُلُوكًا طَبِيعِيًّا، فَتَنْتَشِّجُ الْأَعْصَاءُ» (حسینی زیدی، ۱۴۱۴: ۱۱؛ ۲۶۹). صاحب کتاب الماء در خصوص «صرع»، خصوصیات و روش درمان آن، ۴۶ سطر تحقیق ارزشمند ارائه داده (آزادی، ۱۳۸۷: ۲/ ۷۶۵)؛ بنابراین صرع از واژگان دال بر اختلال عارضی و ناگهانی قوای ذهنی و بالتبع حواس و جسم است.

### وسوسه، وسوس

واژگان «وسوسه و وسوس» دو مصدر قیاسی از فعل رباعی «وَسُوسٌ يُوْسوس وَسُوسَا وَ وَسُوسَة»، به صدای پنهانی «الصوت الخفي» (عسکری، ۱۴۰۰: ۵۸؛ قمی مشهدی، ۱۳۶۸: ۵/ ۵۳؛ هاشمی خویی، ۹۲/ ۲: ۱۴۰۰) یا کلام پنهانی، «الكلام الخفي» (هاشمی خویی، ۱۴۰۰: ۹۲؛ طریحی، ۱۳۷۵: ۴/ ۱۲۵)؛ بلکه هر صدای نامفهوم است. همچنین بر آنچه به صورت مخفی بر ذهن و یا قلب القاء شود، صدق می‌کند (عسکری، ۱۴۰۰: ۵۸؛ مصطفوی، ۱۳۱۶، ۱۴۱۶: ۱۱۶؛ مجلسی، ۱۴۰۴: ۹/ ۳۹۲). از این‌رو جمله «وَسُوسٌ الرَّجُلُ» با مرد وسوسه نمود به «با او بصورت پنهانی سخن کرد» معنی می‌شود. «وَسُوسٌ» زمانی صدق می‌کند که سخنی گفته شود و آن را روش ننماید (ابن منظور، ۱۴۰۸: ۶/ ۲۲۵). واژه «وسوسه» در اصل از واژه «وساس» به عنوان اسم مصدر واژه «وسوسه» استفاده شده است: «وَ الاسم: الوسوس بالفتح، كالزلزال من الرزلزة» (کبیرمدنی شیرازی، ۱۴۰۹: ۷/ ۳۵۶). بر فرد کثیر الشک و فردی که توهیات غیر حقیقی دارد «مُوْسُوسٌ» گویند. او فردی است که توهیم بیماری دارد در حالی که سالم است (آزادی، ۱۳۸۷: ۳/ ۱۳۲۹). با توجه به خطوط امور مختلف بر ذهن و قلب در تمایز «وسوسه» از سایر القائات چنین گفته‌اند: «عرب به آن انگیزه‌ای که نسبت به انجام کار نیک در نفس القاء شود، «الهَام» گوید و آنچه خیری در ش نیست «وسوسه» و آنچه به واسطه ترس بر قلب می‌افتد «ايجالس» و بر آنچه از تقدیر بر دل خطور کند «أَمْلٌ» و به آنچه نه خیری دارد و نه شری «خاطر» گوید» (طریحی، ۱۳۷۵: ۲/ ۱۲۱). همچنین در تفاوت «وسوسه» با «نزع» گفته‌اند: نزع، اغوا شدن توسط وسوسه است و غالباً در هنگام غضب رخ می‌دهد و اصل آن تحریک به حرکت به طرف شر است؛ لذا گویند: «هذه نزعـة من الشيطـان للخـصلة الدـاعـية إلـى الشـر» (عسکری، ۱۴۰۰: ۵۸). بنابراین تنها بر القائی «وسوسه با وسوس» گویند که خیری در ش نیاشد. تعاریف خاص‌تری نیز برای این واژه ذکر شده است. مانند «هر آنچه از شر و مرض بر قلب خطور کند» (مازندرانی، ۱۳۸۲: ۲/ ۲۴۰) یا «الافکار و حدیث النفس و الشیطان بما لا نفع ولا خیر فيه؛ تفکر کردن، با خویش سخن کردن و القائات شیطانی بر اموری که فایده و خیری در آن نیست» (کلینی، ۱۳۶۵: ۱۵/ ۲۶۵). در خصوص تفاوت

حدیث نفس با وسوسه نیز آمده است: «وسوسه تاکید بیشتری دارد، مثلاً اگر نگاه کردن به زنی به ذهن خطور کرد، آن حدیث نفس است و اگر شهوت، رغبت و حرکت را در تو ایجاد کرد آن وسوسه است» (مجلسی، ۱۴۰۴: ۲۶۶ / ۱۱). طبق تحقیق لسان العرب، علاوه بر القات شیطانی، برخود شیطان نیز صدق می‌کند (ابن منظور، ۱۴۰۸: ۲۵۴ / ۶). اما در واقع شیطان عامل وسوسه است، نه معنا و یا حتی از مصاديق معنایی وسوسه. این موضوع در آیات شریفه قرآن که مربوط به حالات مختلف وسوسه است با صراحة و زبیابی بیان شده است. تعابیر مختلفی که هر کدام بار معنایی خاصی را به همراه دارند: «وَسُوْسَ لَهُمَا الشَّيْطَانُ» (اعراف / ۲۰)؛ «الذی یوسوس فی صدور النّاسِ» (الناس / ۴)؛ «فَوَسُوْسَ الشَّيْطَانُ» (طه / ۱۲۰)؛ «وَلَقْدْ حَلَقْنَا إِلٰهٰسَنَ وَنَعَمْ نَفْسُهُ» (ق / ۱۶). حرف «لام» در عبارت «وَسُوْسَ لَهُمَا» به معنای «الی» در «فَوَسُوْسَ إِلٰهِ» می‌باشد؛ چرا که «وسوسه» با «الی» متعدد می‌شود (مصطفوی، ۱۴۱۶، ۱۳ / ۱۱۴؛ ابن منظور، ۱۴۰۸ / ۶)؛ بنابراین سه نوع وسوسه و از دو طریق درونی و بیرونی وجود دارد: یک: درونی بصورت القای معنا (توهم) (مصطفوی، ۱۴۱۶ / ۱۳) در قلب توسط صوت پنهانی (طربی، ۱۳۷۵ / ۴) و کلام پنهانی که مفهومی را بدون صدا در قلب القاء می‌کند (مجلسی، ۱۴۰۴ / ۹)؛ دوم: بیرونی؛ سوم: در غالب نصیحت توسط شیاطین انسی «أَنَّهُ أَوْهَمَ النَّصِيحَةَ لِهِ بِذَلِكَ» (قمی مشهدی، ۱۳۶۸ / ۵)؛ برخی معتقدند «وسوسه» علامت محض ایمان است و شیطان تنها کسی را وسوسه می‌کند که از اغواهی او نامید شده باشد (مجلسی، ۱۴۰۴ / ۱۱)؛ برخی نیز معتقدند نفوذ و وسوسه شیطان به میزان توانایی و ایمان فرد است؛ یعنی به هر اندازه‌ای که ایمان فرد ضعیفتر و غفلت او بیشتر باشد تسلط شیطان بر او بیشتر است؛ لذا تسلط و نفوذ شیطان بر اهل علم و ایمان و اخلاص بسیار کمتر می‌دانند (کبیرمدنی شیرازی، ۱۴۰۹ / ۴)؛ برخی نیز معتقدند که وسوسه حالتی شبیه به شک است. یعنی زمانی حاصل می‌شود که علم و یقین نباشد. با این تفاوت که شک زمانی صدق می‌کند که از ابتدا علمی نیست، اما وسوسه به واسطه تصرف توهمات باعث زوال علم، پس از وجود آن است. بنابراین وسوسه تردید ایجاد می‌کند تا علم و یقین و معرفت را سلب نماید. توهمات در قوه مخیله، امری طبیعی برای انسان است که بر افکار معقول که تحت قوه عاقله است غالب می‌شود. احاطه و علم بر او هام و وسوسات سختتر از احاطه بر علم به واقعیات و حقایق معقوله است (مصطفوی، ۱۴۱۶ / ۱۳)؛ در خصوص راه رهایی از وسوسات گفته شده از آنجا که وسوسات شیطان بی‌نهایت است، هر زمان به کمک حجتی وسوسه‌ای زائل گردد از در دیگر وسوسه‌ای وارد می‌نماید و کمترین فایده‌ای که بر ادامه این کار مترتب می‌سازد ائتلاف زمان است. هیچ تدبیری در ابطال فساد آن مانند پناه بردن به خداوند و کمک گرفتن از او نیست (طربی، ۱۳۷۵ / ۴)؛ (۱۲۳ / ۴).

## واژگان مربوط به معلولیت جسمی در قرآن

### صم

«صَمْ بُكْمٌ عَمْيٌ فَهُمْ لَا يَعْقِلُونَ» (بقره/۱۷۱). دو واژه «صم و صُمان، بضمهمما با قرائت ضمه»، جمع واژه «أصم» هستند و مفرد مونث آن «صماء» است. لغت عرب در تشریح این ماده بیان کرده‌اند: بسته شدن گوش و سنگینی در شنوایی را «الصمم» گویند (ابن منظور، ۱۴۰۸: ۱۲؛ ۳۴۲). نسبت دادن وصف ناشنوایی و یا سنگینی در شنوایی در باب «صم، يَصُمُ، صَمَّا» واقع شده است. این ماده، با همزه متعددی می‌شود: «أَصَمَّهُ اللَّهُ الْأَذْنُ» یا مبنی بر مفعول الرَّجُل: فرد را ناشنوای کردم؛ بنابراین به صورت ثلاثی متعددی «صَمَ اللَّهُ الْأَذْنُ» یا مبنی بر معنای دیگری از قبیل: استحکام «الصمم في الحجارة: الصَّلَابَةُ وَ الشَّدَّةُ»، بدون نفوذ و شکاف «الصَّحْرَةُ الصَّمَاءُ التي ليس فيها صَدْعٌ وَ لَا حَرْقٌ» و شدید «الصَّمَاءُ مِنَ الْأَرْضِ: الغَليظَةُ» (فراهیدی، ۱۴۰۸: ۹۱/۷) همگی بر همان اصل معنایی ماده «صین و میم» دلالت دارند (فیومی، ۱۳۹۷: ۳۴۷/۲؛ حسینی زبیدی، ۱۴۱۴: ۱۷/۱۵؛ ابن فارس، ۴: ۱۴۰۴؛ ۲۷۷/۳). دهخدا واژه «أصم» را ضد «سمیع» و به معنای انسداد گوش و ثقل سمع گرفته است (دهخدا، ۱۳۸۵: ذیل اصم). دیگر معاجم لغت فارسی، نظری فرهنگ عمید و یا معین معنای قریب به دهخدا را ذکرکرده‌اند. وجه اشتراک این واژه در لغت عربی و فارسی، بلکه فهم مفسران، اختلال در دستگاه شنیداری است که در اصطلاح جدید به ناشنوای نیمه‌شنوا و کم‌شنوا تعبیر می‌شود.

### بكم

معاجم لغت عرب معانی متفاوتی برای این واژه ذکرکرده‌اند؛ از قبیل: ۱. ناشنوایی (فیومی، ۱۳۹۷: ۵۹/۲؛ قمی، ۱۴۰۴: ۱/۲۱۲؛ ابن فارس، ۱۴۰۴: ۱/۴۲۲) ۲. نایینایی، ناگویایی (حسینی زبیدی، ۱۴۱۴: ۱۶/۵۸) ۳. ناشنوایی به همراه ضعف در تکلم و کم‌توانی ذهنی (ابن منظور، ۱۴۰۸: ۱۲/۵۳) ۴. فقط ناگویایی، اعم از مادرزادی و عارضی؛ عمدى یا از روی عجز. ۵. ضعف در تکلم، بخار کم‌توانی ذهنی (مصطفوی، ۱۴۱۶: ۱/۳۲۳) ۶. عدم تکلم عمدى (ابن فارس، ۴: ۱۴۰۴؛ ۲۸۴). طبق معانی مطرح شده رکن اصلی واژه «بُكْم»، اختلال در تکلم یا ناگویایی است. اعم از اینکه علت آن مادرزادی باشد؛ مانند ناشنوایی و یا ضعف ذهنی. یا عرضی؛ مانند بیماری عضوزبان و یا سکوت عمدى (مصطفوی، ۱۴۱۶: ۱: ۳۲۳). یکی از مترادفات واژه «بكم» واژه «آخرس» است (ابن فارس، ۴: ۲۸۴؛ صاحب بن عباد، ۱۴۱۴: ۴/۲۵۹؛ أَزْدَى، ۱۳۸۷: ۲/۳۹۳؛ ابن منظور، ۱۴۰۸: ۶/۶۲؛ قرشی بنایی، ۱۴۱۲: ۱/۲۲۰). مؤنث آن «خرساع» و

جمعش «خُرس، خُرسان و أخَارس» می‌باشد (فیومی، ۱۳۹۷/۲؛ بستانی، ۱۳۷۵: ۳۰). ابن منظور در لسان العرب از قول برخی از علماء ادبیات عرب در تفاوت معنای واژه «أبكم» و «أخَرس» می‌گوید: أخَرس به موجودی اطلاق می‌شود که آفریده شده و اصالتاً قدرت نطق ندارد. مانند حیوانات و چهارپایان، اما أبكم موجودی است که زبانش نطق دارد؛ لکن قادر بر سخن گفتن نیست (ابن منظور، ۱۴۰۸: ۱۲). صاحب کتاب المفردات نیز در تفاوت بین «أخَرس و أبكم» آورده است: «أبكم» کسی است که لال به دنیا آمده و أخَرس مطلق ناگویا است، خواه مادرزادی باشد و خواه بعد از تولد بر اثر حادثه‌ای ناگویا شود. بنابراین رابطه میان آن دو، عموم و خصوص مطلق است (راغب اصفهانی، ۱۴۱۲: ۳۲۰). آیه «أَحَدُهُمَا أَبْكَمُ لَا يَقْدِرُ عَلَى شَيْءٍ» یکی از آن‌ها ناگویا بود که قادر بر چیزی نبود (نحل/۷۶) دلالت بر همین معنی دارد. از دیگر آیات قرآن در این رابطه می‌توان آیات ۲۲ انفال، ۱۷۱ بقره، ۳۹ انعام و ۹۷ اسراء را نام برد.

### عمی

واژه «اعمی» از ماده «عمی» گرفته شده است. مؤنث آن «عمیاء» و جمعش «عمیان و عماء». عماء» می‌باشد (ابن فارس، ۱۴۰۴: ۱۴۰؛ ابن منظور، ۱۴۰۸: ۶۴/۹). این واژه هم در معاجم لغت عرب و هم معاجم لغت فارسی مورد تحلیل معنایی قرار گرفته است. دهخدا در تشریح این واژه بیان می‌دارد: «اعمی» یعنی ناییناً شدن؛ یعنی نور چشم از دست دادن (دهخدا، ۱۳۸۵: ۵۰۶). «اعمی فطری» که یک ترکیب وصفی است به معنای کوری مادرزاد است. از این واژه دو وجه مفهومی اراده شده است: یک وجه مربوط به نقص جسم آدمی و دیگری مربوط به روح آدمی. در معاجم و لغت زبان عرب نیز این واژه مورد تحلیل معنایی قرار گرفته است (راغب اصفهانی، ۱۴۱۲: ۱۴۱۶). در تفسیر القمی، اعمی بر فردی اطلاق می‌شود که از ابتدا ناییناً نبوده و بعداً دچار کوری شده است (قمی، ۱۴۰۴: ۳۴).

### وقر

ریشه این کلمه از «واو، قاف، راء» به معنای سنگینی در چیزی است (صاحب بن عباد، ۱۴۱۴: ۱۲/۶؛ ابن فارس، ۱۴۰۴: ۱۳۲/۶؛ مصطفوی، ۱۴۱۶: ۱۷۵/۱۳؛ اعم از مادی و معنوی مصطفوی، ۱۴۱۶: ۱۷۸/۱۳). از باب «وَقِر، تَقَرَ وَقَرَا». برخی نیز، از باب «وَقِرْ تَوْقَرْ وَقَرَا» دانسته‌اند (حسینی زبیدی، ۱۴۱۴: ۵۹۶/۷). بر باری که چهاریان حمل می‌کنند «وَقِر» گویند (قرشی بنایی، ۱۴۱۲: ۲۳۴/۷). این واژه، در حالت مفتوح بودن واو، دلالت بر بیماری در دستگاه شنوایی یا درجه‌ی خاصی از شنوایی دارد و در حالت کسر واو، چنانچه در آیه «فَالْحَامِلَاتِ وَقْرَا» (ذاریات/۲) در همان معنای ریشه، یعنی سنگینی نهاده بر دوش یا سر، بکار رفته است (ابن

منظور، ۱۴۰۸ / ۵؛ بنابراین در لغت عرب «وَقْر» بر نوع خاصی از «ثِقل» و آن سنگینی در شنوایی (به اصطلاح امروزکم‌شناوا و نیمه‌شنوا) دلالت دارد. گویند: «فَلَانٌ وَقَرْتُ أَذْنُهُ: فَلَانٌ گُوشش سنگین است» (فراهیدی، ۱۴۰۸ / ۵). این معنادر آیات نیز، کاربست دارد: «وَفِي آذَنِنَا وَقْرٌ» (فصلت / ۵)؛ «وَفِي آذَنِهِمْ وَقْرًا» (الأنعام / ۲۵). اما ترجمه «وَقْر» به بطلان شنوایی توسط برخی اهل لغت نادرست است (أَذْدِي، ۱۳۸۷ / ۳؛ حسینی زبیدی، ۱۴۱۴ / ۷).<sup>۵۹۶</sup>

## اعرج

واژه «أَعْرَج» اسم مصدر، از مصدر «العَرْج» است (مصطفوی، ۱۴۱۶ / ۸). ماده «عين و راء و جيم» ریشه این مصدر و بر سه اصل مفهومی میل، بلندی و عدد دلالت دارد (ابن فارس، ۱۴۰۴ / ۴). باب «عَرْجٌ يَعْرُجُ عَرْجًا» به معنای میل و کژی است. جمع مذکر آن «عَرْجَان» و مؤنثش «عَرْجَاء» است (فراهیدی، ۱۴۰۸ / ۱). در باب «عَرْجٌ يَعْرُجُ عَرْجُوا» به معنای «صعد» یعنی بلندی بکار رفته است. معنای این باب در سوره المعارج آمده است: «مِنَ الْهُدِيِّ الْمَعَارِجِ، تَعْرُجُ الْمَلَائِكَةُ وَ الرُّوحُ إِلَيْهِ» (معارج / ۴). واژه «الْمَعَارِجِ» و «الْمَعَارِجِ» دو صیغه جمع این باب می‌باشند. اما واژه «اعرج» به عنوان اصطلاحی مختص به نوعی از بیماری، به حالت لنگ‌زدن به هنگام راه‌رفتن است (قرشی بنایی، ۱۴۱۲ / ۴) و با معنای کژی و میل تناسب بیشتری دارد. از این رو، بخاطر نحوه راه‌رفتن کلاع او را «أَعْرَج» گویند (ابن فارس، ۱۴۰۴ / ۴). اصولاً واژه «أَعْرَج» زمانی بکار می‌رود که حالت لنگیدن بخاطر کوتاهی یا بلندی یکی از دو پا به صورت مادرزادی باشد (مصطفوی، ۱۴۱۶ / ۸؛ ۷۶)؛ اما در صورتی که بر اثر عارضه و آسیبی این حالت پیش بیاید، از باب «عَرْجٌ يَعْرُجُ» و در اصطلاح تعبیر به «عارج» می‌شود (فیومی، ۱۳۹۷ / ۱۰۱). واژه «أَعْرَج» در آیه «لَيَسْ عَلَى الْأَعْمَى حَرَجٌ وَ لَا عَلَى الْأَعْرَجِ حَرَجٌ» بر نایینا و لنگ حرجنی نیست (نور / ۶۱؛ فتح / ۱۷)؛ به عنوان اصطلاح مختص به اختلال جسمی حرکتی به معنای لنگ بکار رفته است. موضع لنگ در عضو پا را، «الْعَرْجَة» و به حالت راه‌رفتن فرد لنگ «الْعَرْجَان» اطلاق می‌گردد (ابن منظور، ۱۴۰۸ / ۲؛ ۳۲۰) و شبیه فرد لنگ راه رفتن را، «يَتَعَرَّجُ» گویند (فراهیدی، ۱۴۰۸ / ۲). بنابراین واژه «أَعْرَج» از اصطلاحات خاص معلومت مادرزادی، عضو پا و معادل عرفی آن در زبان فارسی واژه چلاق است. موضوع رفع تکلیف جهاد از فرد لنگ یک حکم اختصاصی است که حاکی از جامعیت قوانین اسلام در خصوص انواع مکلفان است.

پس از بررسی مفاهیم لغوی و اصطلاحی واژگان معلولیت در قرآن، اکنون کاربست این واژگان از حیث چرایی کاربست و مخاطب، اهداف و رویکرد آن در فرهنگ قرآن، مورد بررسی قرار خواهد گرفت.

## منطق کاربست اقسام واژه معلولیت در لسان آیات و روایات

قرآن، کتاب هدایت، مرجع فکری و تربیتی مسلمانان است. با این وجود، در آیات فراوانی، با تعابیری مانند کر، کور، لال، دیوانه، کم خرد... افرادی را مورد خطاب و سرزنش قرار داده است. این نوع از بیان علی‌الظاهر، علاوه بر قبح کلامی و تحقیر معلولان، عملی ضد فرهنگ و تربیت است. از طرفی معلولیت، در این دسته از آیات به عنوان کیفر و نشانه عذاب پکار رفته است. در حالی که معلولان بدون جرم و جنایتی به صورت مادرزادی معلول متولد شده‌اند. از این رو شباهتی بر این نگاه و بیان قرآن وارد است که شایسته بررسی آیات از لحاظ مخاطب‌شناسی و زیبایی‌شناختی کلامی، فکری و تربیتی می‌باشد. تا دیدگاه قرآن نسبت به معلولیت، روشن گردد.

### مخاطب شناختی معلولیت

قرآن کریم، اقسام واژه معلولیت را در موارد ذیل به کار می‌برد:

۱. کافران: «وَمَئِلُ الَّذِينَ كَفَرُوا كَمَيْلٍ الَّذِي يَعْقُبُ بِمَا لَا يَسْمَعُ إِلَّا دُعَاءً وَنِدَاءً صُمُّ بُكْمُ عُمْيٌ فَهُمْ لَا يَعْقُلُونَ» (البقرة / ۱۷۱)
۲. مشرکان: «قُلْ مَنْ رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ قُلِ اللَّهُ قُلْ أَفَاتَحَدُثُمْ مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءٌ لَا يَمْلُكُونَ لِأَنفُسِهِمْ تَفْعَلُوا وَلَا ضَرًا قُلْ هُلْ يَسْتَوِي الْأَغْمَى وَالْبَصِيرُ» (رعد / ۱۶)
۳. تکذیب‌کنندگان: «الَّذِينَ كَذَبُوا بِآيَاتِنَا إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا عَمِينَ» (الأعراف / ۶۴)
۴. بی‌ایمان: «وَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ فِي آذِنِهِمْ وَقُرْبَهُو عَلَيْهِمْ عَمَّى» (فصلت / ۴۴)
۵. دین فروشان: «أُولَئِكَ الَّذِينَ اشْتَرُوا الصَّلَالَةَ بِالْهُدَى ... صُمُّ بُكْمُ عُمْيٌ فَهُمْ لَا يَرْجِعُونَ» (البقرة / ۱۸-۱۶)
۶. هوا پرستان: «أَفَرَأَيْتَ مَنِ اتَّحَدَ إِلَهَهُ هَوَاهُ وَأَصَلَّهُ اللَّهُ عَلَى عِلْمٍ وَخَتَمَ عَلَى سَمْعِهِ وَ قَلْبِهِ وَ جَعَلَ عَلَى بَصَرِهِ غِشاوةً فَمَنْ يَهْبِيْهِ مِنْ بَعْدِ اللَّهِ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ» (الجاثیة / ۲۳)
۷. گمراهان: «وَمَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ وَمَنْ يُضْلِلُ فَلَنْ تَجِدَ لَهُمْ أُولِيَاءٌ مِنْ دُونِهِ وَتَحْشِرُهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى وُجُوهِهِمْ عَمْيَا وَبُكْمَا وَصُمُّا مَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ كُلُّمَا خَبَثَ زِدَنَاهُمْ سَعِيرًا» (الأسراء / ۹۷)
۸. فراموش‌کنندگان: «وَمَنْ أَعْرَضَ عَنْ ذِكْرِي فَإِنَّ لَهُ مَعِيشَةً ضَنْكاً وَ تَحْشُرُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَعْمَى قَالَ رَبُّ لِمَ حَشَرْتَنِي أَعْمَى وَ قَدْ كَنْتَ بَصِيرًا قَالَ كَذَلِكَ أَتَشَكَ آيَاتُنَا فَنَسِيَّهَا وَ كَذَلِكَ الْيَوْمُ تُنسَى» (طه / ۱۲۶-۱۲۴)
۹. گناه‌کاران: «أُولَئِكَ الَّذِينَ لَعَنَهُمُ اللَّهُ فَأَصَمَّهُمْ وَ أَعْمَى أَبْصَارُهُمْ» (محمد / ۲۳)

۱۰. غافلان: «وَلَقَدْ ذَرَأْنَا لِجَهَنَّمَ كَثِيرًا مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ لَهُمْ قُلُوبٌ لَا يَفْقَهُونَ بِهَا وَلَهُمْ أَعْيُنٌ لَا يُبَصِّرونَ بِهَا وَلَهُمْ آذَانٌ لَا يَسْمَعُونَ بِهَا أَوْلَئِكَ كَالْأَنْعَامُ بَلْ هُمْ أَضَلُّ أَوْلَئِكَ هُمُ الْغَافِلُونَ» (الأعراف/۱۷۹)

۱۱. ناگاهان: «إِنَّ شَرَ الدُّوَابَ عِنْدَ اللَّهِ الصُّمُ الْبُكْمُ الْذِينَ لَا يَعْقِلُونَ» (الأنفال/۲۲) در این دسته از آیات، افراد، با توجه به صفاتی از قبیل: کفر، شرک، تکذیب، بی ایمانی، دین- فروشی، هواپرستی، غفلت، ستیره جویی با حق و ارتکاب گناه و نادانی، توسط اقسام واژگان معلولیت (متناسب با صفات) با تعابیری از قبیل: نابینا، ناگویا (گنگ)، ناشنوا، دیوانه، کم خردی و ... مورد خطاب قرار گرفته اند.

### زیبا شناختی کلامی

در آیات و روایات فراوانی، اسلام جایگاهی رفیع برای انسان قائل شده و دستورات اکیدی بر حفظ کرامت او به خصوص نسبت به مؤمنان و صالحان صادر نموده است. از طرفی بدون توجه به بار روانی و تأثیر منفی و آثار مخرب فردی و اجتماعی و فرهنگی واژگان معلولیت (بر افراد معلول و سایر) با بیانی اهانت آمیز و گاه تمسخر برانگیز معلولیت را به عنوان وصفی دال بر ضعف و نقص بلکه، به عنوان نشانه عذاب، بر افراد اطلاق کرده است. با بررسی آیات، پاسخ‌هایی قابل ارائه است که می‌تواند قلب‌ها را قانع و روان دردمند را تسلی بخشد و دیدگاه قرآن را به معلولیت جسمی ارائه و تبیین کند.

### تجسم اعمال

در این دسته از آیات، خداوند از واقعیتی پرده بر می‌دارد که فراتر از دایره شناخت و درک انسان است. مسئله تجسم اعمال، یکی از معارف متعالی قرآنی و از حقایق دنیای ماست. در این دیدگاه، هر یک از اعمال نیک و بد، دارای صورتی ملکوتی و حقیقتی خارجی هستند و به تناسب عمل، زیبا و زشت می‌شوند و دارای آثاری مانند نزول نعمت و گاهی به چهره کیفر و عذاب الهی جلوه می‌کند. یکی از نمونه‌های آن در آیات مربوط به معلولیت نمایان است. مانند: «خَتَمَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَ عَلَى سَمْعِهِمْ وَ عَلَى أَبْصَارِهِمْ غِشاوةً وَ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ» (آل‌بقره/۷) و از این حقیقت و تأثیر آن، خبر می‌دهد: «أَمْ تَحْسُبُ أَنَّ أَكْثَرَهُمْ يَسْمَعُونَ أُو بَعْقِلُونَ إِنْ هُمْ إِلَّا كَالْأَنْعَامُ بَلْ هُمْ أَضَلُّ سِبِيلًا» (الفرقان/۴۴).

### توسعه و انقلاب مفهومی

یکی از سبک‌های بیانی قرآن، الغاء و تأسیس مفاهیم جدید به واسطه‌ی توسعه و اژگان، از حیث مصادق و مفهوم بلکه، در موارد بسیاری تغییر بنیادین مفهوم و ملاک در نگاه و تعیین مصاديق خارجی است. «فَإِنَّهَا لَا تَعْمَلُ الْأَبْصَارُ وَلَكِنْ تَعْمَلُ الْقُلُوبُ الَّتِي فِي الصُّدُورِ» (الحج / ۴۶) طبق این دیدگاه، معلول کسی نیست که نتواند ببیند؛ بشنود؛ بگوید و بفهمد؛ بلکه، کسی است که به خاطر کفر و عناد و عواملی از این قبیل، با وجود چشم، گوش، دهان و عقل از دیدن، شنیدن، گفتن و فهمیدن حق، عاجز و ناتوان باشد. علل مذکور در آیات تغییر مفهوم و ملاک معلولیت، از ظاهری به باطنی و از ابزاری به ادراکی را اثبات می‌کند. مانند: «وَجَعَلْنَا لَهُمْ سَمْعًا وَأَبْصَارًا وَأَفْئَدَةً ۝ مَمَا أَغْنَى عَنْهُمْ سَمْعُهُمْ وَ لَا أَبْصَارُهُمْ وَ لَا أَفْئَدُهُمْ مِنْ شَيْءٍ إِذْ كَانُوا يَجْحَدُونَ بِآياتِ اللَّهِ ۝» (الحقاف / ۲۶). طبق استدلال بر این آیه و آیات دیگر (طه / ۱۲۶-۱۲۴؛ الأسراء / ۷۲؛ غافر / ۵۸؛ الرعد / ۱۶) برتری بینا بر نایبینا روشن می‌گردد. این آیات، کافران و مشرکان و ... را نایبینایان و ناشنوایان حقیقی معرفی می‌کند. طبق این استدلال، معیار در صحت، درک حقایق معرفتی و شناختی و عکس العمل نسبت به آن‌ها است.

### استفاده از لسان قوم

۲- بهره‌گیری از ادبیات و فرهنگ عرف یکی از مؤثرترین روش‌ها در پذیرش، تأثیرگذاری و ماندگاری مفاهیم، یکی از ساختارهای بیانی مهم القای مفاهیم بلند قرآنی و از فنون زیبا شناختی کلام است. واژگان معلولیت به عنوان مصادیق اتم، گاه در مقام تشبیه و گاه استعاره در جهت تنبیه، تنبیه، تذکر، توبیخ و تهدید نسبت به امور معرفتی، شناختی و تربیتی متقابل است که در آیات مذکور در متن مشهود است «جِنَّه» نیز، اسم مصدر و به معنی جنون است؛ بنابراین جنون را از آن جهت جنون نامند که عقل را می‌پوشاند: «الْجَنُونُ: ذَلِكَ أَنَّهُ يَغْطِي الْعُقْلَ» (ابن فارس، ۱۴۰۴: ۴۲۲) و یا حائلی بین عقل و فرد است (راغب اصفهانی، ۱۴۱۲: ۵۰۸)؛ «وَيُقَالُ لِلْجُنُونِ: جُنُّ» (صاحب بن عباد، ۱۴۱۴: ۴۰۹/۶)؛ «الْمَجَنَّةُ: الْجُنُونُ وَ جُنَّ الرَّجُلُ وَ أَجْنَّهُ اللَّهُ فَهُوَ جُنُونٌ» (ابن منظور، ۱۴۰۸: ۴۷۱/۱۱)؛ جمع آن «مَجَانِينَ» است. مترادفات قرآنی واژه جنون، واژگان «سر» و «مفتون» هستند. «إِنَّ الْمُجْرِمِينَ فِي ضَلَالٍ وَ سُعْرٍ» (قمر / ۴۷)؛ «السُّعْرُ: الْجُنُونُ» (بستانی، ۱۳۷۵: ۳۰۴).

### خَبَل

لغت شناسان برای ریشه مفهومی واژه «خَبَل» معانی متفاوتی را ذکر کرده‌اند؛ از قبیل: ۱. فساد (ابن فارس، ۱۴۰۴: ۲۴۲/۲) اعم از اعضای ظاهری، قوای باطنی و افعال (ابن منظور، ۱۴۰۸:

۱۹۷/۱۱؛ صاحب بن عباد، ۱۴۱۴: ۳۵۲/۴. ۲. جنون یا نوعی اختلال روانی که بر اثر شدت اندوه و یا علاوه بر فرد عارض می‌شود و موجب اختلال در قوای حرکتی او می‌شود (فراهیدی، ۱۴۰۸: ۴/۲۷۲؛ فیومی، ۱۳۹۷: ۲/۱۶۳؛ صاحب بن عباد، ۱۴۱۴: ۴/۳۵۳). ۳. مطلق سستی؛ اعم از اعضای ظاهری و قوای باطنی ۴. عروض سستی بر قوای باطنی فرد؛ اعم از انسان و جن (مصطفوی، ۱۴۱۶: ۳/۱۶؛ قرشی بنایی، ۱۴۱۲: ۲/۲۲۳).

طبق تحقیق برخی لغت شناسان اصل در ریشه خبل «خبال» است که در اصل فسادی می‌باشد که بر چهارپا عارض شده و موجب اضطراب در حرکت می‌شود. حالتی شبیه دیوانگی که بر عقل اثر می‌گذارد (راغب اصفهانی، ۱۴۱۲: ۵۰۶)؛ بنابراین در میان معانی مذکور، معنای چهارم، یعنی عروض اختلال و سستی بر قوای باطنی فرد، از دقت بیشتری برخوردار است. در واقع معانی یکم و دوم یعنی فساد و جنون از مصادیق مفهومی یا معلوم از سستی و اخلال در قوای باطنی است. صاحب التحقیق فی کلمات قرآن الکریم می‌گوید: «اصل در کاربرد مفهوم واژه «خبَل» عروض سستی بر قوای باطنی است. مانند سستی در عقل و روان و اراده و صبر و تدبیر و اموری از این قبیل» (مصطفوی، ۱۴۱۶: ۳/۹۶). این تعریف، نقطه افتراق ریشه مفهومی واژه خبل، با ریشه مفهومی واژگانی مانند ضعف، استرخاء و هوان است؛ لذا ضعف تفسیر مفسرانی که واژه «خبال» را در آیات «لَوْ خَرَجُوا فِي كُمْ مَا زَادُوكُمْ إِلَّا خَبَالًا» (توبه/۴۷) و «يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا بِطَائِئَةً مِنْ دُونِكُمْ لَا يَأْلُونَكُمْ خَبَالًا» (آل عمران/۱۱۸) به فساد تفسیر کرده‌اند، نمایان می‌گردد. چه فساد نسبت به خبال معنایی عام دارد (مصطفوی، ۱۴۱۶، ۳/۱۶). واژه «خبَل» موارد استعمال عرفی نیز دارد (ابن منظور، ۱۴۰۸: ۱۱/۱۹۸) و علل مختلفی برای عروض حالت خبل ذکر شده است؛ از جمله روزگار «الدھر»، شیطان «الشیطان»، اندوه «الحزن»، علاقه «الحب» و بیماری «الداء» را برشمراه‌اند (ابن منظور، ۱۴۰۸: ۷/۲۸۰؛ فراهیدی، ۱۴۰۸: ۴/۲۷۲؛ طریحی، ۱۳۷۵، ۴/۲۴۴). واژه «العَصَبَ» از مترادفات واژه «خبَل» است (ابن منظور، ۱۴۰۸: ۱۱/۶۰۹). در نتیجه «خبَل» عروض ضعف یا سستی بر قوای ذهنی و حالتی شبیه به افسردگی یا اضطراب شدید است.

## خطب

ریشه این واژه، به معنای مطلق ضربه یا ضربه شدید است (ابن فارس، ۱۴۰۴: ۲/۲۴۱؛ قرشی بنایی، ۱۴۱۲: ۲/۲۲۱؛ حسینی زبیدی، ۱۴۱۴: ۱۰/۱۰؛ مصطفوی، ۱۴۱۶: ۳/۱۳). برخی تصریح کرده‌اند که روح مفهومی این واژه «أَيْصال و أَثْر» به گونه‌ای که سبب سقوط مطلق شود، می‌باشد. قالب مصادیق مفهومی این واژه، در خصوص ضرب، بکار رفته است. سایر مصادیق مفهومی این واژه از قبیل: «الإِفْسَادُ وَ النُّومُ وَ الْجَنُونُ وَ الْمَرْضُ» تفسیری از لوازم مفهوم این اصل

است (مصطفوی، ۱۴۱۶: ۱۵ / ۳). واژه «خبط» از «خبط»، بر بیماری شبیه جنون اطلاق می‌شود (حسینی زبیدی، ۱۴۱۴: ۱۰ / ۲۲۸). بیماری که موجب اختلال در حواس و قوای ذهنی فرد گردد (قرشی بنایی، ۱۴۱۲: ۲ / ۲۲۲). اثر این اختلال، در نحوه حرکت فرد بیمار نمایان می‌شود (فیض کاشانی، ۱۴۰۶: ۱۷ / ۱۱۸؛ حسینی زبیدی، ۱۴۱۴: ۱۰ / ۲۲۳). منشأ این اختلال، طبق اعتقاد عرب، مسَّ یا ضربه‌ای از جانب شیاطین (جنی) است (فراهیدی، ۱۴۰۸: ۴ / ۲۲۳؛ فیض کاشانی، ۱۴۰۶: ۱۷ / ۱۱۸؛ حسینی زبیدی، ۱۴۱۴: ۱۰ / ۲۲۳). برخی این عقیده را از خرافات عرب جاهلیت می‌دانند (قرشی بنایی، ۱۴۱۲: ۲ / ۲۲۳). اما ظاهر برخی آیات مانند: «الَّذِينَ يَأْكُلُونَ الرَّبَّا لَا يَقُومُونَ إِلَّا كَمَا يَقُومُ الَّذِي يَتَخَبَّطُهُ الشَّيْطَانُ مِنَ الْمَسِّ (بقره ۲۷۵)» و «وَإِذْ كُرِّعَ عَبْدَنَا أَيُّوبَ إِذْ نَادَى رَبَّهُ أَيْمَنِيَّ الشَّيْطَانُ بِنُصْبٍ وَعَذَابٍ» (ص ۴۱ / ۴) آن را، تلقی به بقول نموده است (طريحی، ۱۳۷۵: ۴ / ۲۴۴). برخی نیز اشعار آیه بر اینکه در بعضی از دیوانگان جنَّ را شأنی است، امری یقینی می‌دانند (قرشی بنایی، ۱۴۱۲: ۲ / ۲۲۲). در نصوص روایی و ادعیه نیز، مضامینی وجود دارد که این تلقی را تأیید می‌کند: «وَأَعُوذُ بِكَ أَنْ يَتَخَبَّطَنِي الشَّيْطَانُ عِنْدَ الْمَوْتِ» (همان: ۴ / ۲۴۴). اما در مورد چیستی و چرایی ضربه و یا مس شیطان احتمالاتی مطرح است. برخی مفسران به استناد عباراتی مانند: «الظَّاعُونُ مِنْ وَحْزِ الْجِنِّ» طاعون از ضربت جنَّ است و «إِلَّا وَيَمْسَأُ الشَّيْطَانُ» و از فرزندان آدمی احدهی نیست مگر اینکه شیطان، او را المنس کرده احتمال داده‌اند مسَّ، همان «میکروب» است (همان: ۴ / ۱۰۶). برخی نیز، مسَّ را، حالت جنونی می‌دانند: «الْمَسُّ هُوَ الَّذِي يَنْالُ إِلَّا نَسَانَ مِنَ الْجَنُونِ» (طريحی، ۱۳۷۵: ۴ / ۲۴۴).

صیغه «تَقْعُل» بر مطابعه (در پی آمدن) دلالت می‌کند. «خَبَطُ الشَّيْطَان» یعنی آن را مورد لطمه قرار داد. اما باب «تَخَبَّطُ الشَّيْطَان»، به معنی «طلاوع الشیطان و تابع و خبطه» است. تعبیر به «تَخَبَّطُ»، به جای خبط، بر این معنا دلالت دارد که ضربه شیطان ابتدائی نیست؛ بلکه عکس-العملی است در پی عملی و بر اساس خواسته و به اقتضای موردی است که شخص ایجاد می‌نماید؛ درنتیجه به ضربه از جانب شیطان جنَّی «مس» گویند که دارای قویترین مراتب تأثیر و نفوذ است (مصطفوی، ۱۴۱۶: ۳ / ۲۸؛ بنابراین «خبط و خباط» از واژگان دال بر اختلال قوای باطنی است).

### صرع

ریشه مفهومی واژه «صرع» به اتفاق لغت شناسان به معنای افتادن (بر، به و به سوی) زمین است. «الظَّرْعُ عَلَى الْأَرْضِ، وَ بِالْأَرْضِ، وَ إِلَى الْأَرْضِ» (حسینی زبیدی، ۱۴۱۴: ۱۱ / ۲۸۶؛ فراهیدی، ۱۴۰۸: ۱ / ۲۹۹؛ ابن فارس، ۱۴۰۴: ۳ / ۳۴۲). موارد استعمال عرفی و روایی و قرآنی آن از قرار «صَرَعَتُ الرَّجَلَ فَهُوَ مَصْرُوعٌ وَ صَرِيعٌ» می‌باشد. همچنین «مَنْ صَارَعَ الْحَقَّ صَرَعَهُ» هر که با حق درآویزد حق او را به خاک می‌اندازد (سید الرضی، ۱۳۸۵: ۲۶۴). این کلمه تنها یکبار در

قرآن آمده است. «فَتَرَى الْقَوْمَ فِيهَا صَرْعٍ كَانُوهِمْ أَعْجَازٌ تَحْلِ خَاوِيَةً» (حaque/۷). جمع آن «صرعی» و اسم مکانش «مصارع» است. «مَصَارِعُ الشَّهَدَاءِ: أَمْكَنَتْهُمُ التِّي صَرَعُوا فِيهَا» (طربی‌ی، ۱۳۷۵: ۴/۳۵۹). به همین مناسبت به کسی که بر اثر بیماری خاص به زمین می‌افتد «صریع»، «ذو صرع» یا «مصرع» گویند. این واژه در مفاهیمی مانند: «الرمی و الوقوع والنَّزْلَ» نیز بکار رفته است (مصطفوی، ۱۴۱۶: ۶/۲۲۱). بیشترین موارد کاربست ماده «صرع» در خصوص ذوی العقول است. برخی کاربست ماده «صرع» را مختص انسان می‌داند (ابن منظور، ۱۴۰۸: ۸/۱۹۷؛ حسینی زبیدی، ۱۴۱۴: ۱۱/۲۸۶)؛ اما در مورد غیر ذوی العقول نیز بکار رفته است. مانند «غضن صریع»، و «ضراعاً الباب والشعر صرعاً النهار» (بستانی، ۱۳۷۵: ۵۵۲؛ ابن فارس، ۱۴۰۴: ۳/۳۴۲). یکی دیگر از معانی صرع، تکه دوم از هر شیء دو تکه‌ای است: «الصَّرْعُ: شِقٌّ كُلُّ شَيْءٍ صَرَعْ» (شیبانی، ۱۳۹۴: ۲/۱۶۶). اما واژه «صرع» از نظر پزشکی نوعی بیماری است که ناگهان بر فرد عارض شود و در قوه‌ی حس و عقل او اختلال ایجاد کند. از این رو فرد توان ایستادن را از دست می‌دهد و زمین می‌افتد. این عارضه، ناگهانی همراه با سر درد شدید (بستانی، ۱۳۷۵: ۵۵۲)، تشنج، حرکت غیر ارادی بدن و خروج کف از دهان فرد بیمار نمایان می‌شود (آزادی، ۱۳۸۷: ۲/۶۱۸)؛ تازمانی که این حالت از بین نرود، فرد فاقد قوه حس و عاقله می‌گردد (فإذا أفاقَ، عاد إِلَيْهِ عَقْلُهُ كَالنَّاثِمِ وَ السَّكْرَانِ) (ابن منظور، ۹۳/۲: ۱۴۰۸). از این جهت صرع را به بیماری جنون تشبیه کرده‌اند: «الصَّرْعُ داء يشبه الجنون» (طربی‌ی، ۱۳۷۵: ۴/۳۵۹). این بیماری از نظر پزشکی از جمله بیماری‌های مغزی بشمار می‌آید. شیخ الرئیس بوعلی سینا در تعریف این بیماری می‌فرماید: «تَمَيَّزَ الْأَعْصَاءُ النَّفِيسَةَ مِنْ أَعْقَالِهَا مَنْعًا غَيْرَ تَامٍ، وَسَبَبَهُ سُدَّةً تَفَرِّضُ فِي بَعْضِ بُطُونِ الدَّمَاغِ، وَ فِي مَحَارِيِ الْأَعْصَاءِ الْمُحَرَّكَةِ لِلأَعْصَاءِ مِنْ خُلْطٍ غَلِيلِيَّةِ، أَوْ لَرْجٍ كَثِيرٍ، فَتَمَيَّزَ الرُّوحُ عَنِ السُّلُوكِ فِيهَا سُلُوكًا طَبِيعِيًّا، فَتَنَسَّنَجُ الْأَعْصَاءُ» (حسینی زبیدی، ۱۴۱۴: ۱۱/۲۶۹). صاحب کتاب الماء در خصوص «صرع»، خصوصیات و روش درمان آن، ۶۴ سطر تحقیق ارزشمند ارائه داده (آزادی، ۱۳۸۷: ۲/۷۶۵)؛ بنابراین صرع از واژگان دال بر اختلال عارضی و ناگهانی قوای ذهنی و بالتبع حواس و جسم است.

### وسوسه، وسوس

واژگان «وسوسه و وسوس» دو مصدر قیاسی از فعل رباعی «وَسُوسٌ يُوْسُوس وَسُوسَا وَ وَسُوسَةً»، به صدای پنهانی «الصَّوتُ الْخَفِيُّ» (عسکری، ۱۴۰۰: ۵۸؛ قمی مشهدی، ۱۳۶۸: ۵/۵۳؛ هاشمی خویی، ۱۴۰۰: ۹۲/۲) یا کلام پنهانی، «الكلامُ الخفيُّ» (هاشمی خویی، ۱۴۰۰: ۲/۹۲؛ طربی‌ی، ۱۳۷۵: ۴/۱۲۵)؛ بلکه هر صدای نامفهوم است. همچنین بر آنچه به صورت مخفی بر ذهن و یا قلب القاء شود، صدق می‌کند (عسکری، ۱۴۰۰: ۵۸؛ مصطفوی، ۱۴۱۶: ۱۳).

۱۱۶؛ مجلسی، ۱۴۰۴: ۳۹۲/۹). از این‌رو جمله «وَسُوسَ الرِّجَلَ» با مرد وسوسه نمود به «با او بصورت پنهانی سخن کرد» معنی می‌شود. «وَسُوسَ» زمانی صدق می‌کند که سخنی گفته شود و آن را روشن ننماید (ابن منظور، ۱۴۰۸: ۲۲۵/۶). واژه «وسوسه» در اصل از واژه «وساس» به عنوان اسم مصدر واژه «وسوسه» است: «وَ الْإِسْمُ الْوَسُوسَ بِالْفَتْحِ، كَالْزِلَالِ مِنَ الْزِلَّةِ» (کبیرمدنی شیرازی، ۱۴۰۹: ۳۵۶/۷). بر فرد کثیر الشک و فردی که توهیات غیر حقیقی دارد «مُؤْسُوسٌ» گویند. او فردی است که توهیم بیماری دارد در حالی که سالم است (آزادی، ۱۳۸۷: ۱۳۲۹/۳). با توجه به خطوط امور مختلف بر ذهن و قلب در تمایز «وسوسه» از سایر القائات چنین گفته‌اند: «عرب به آن انگیزه‌ای که نسبت به انجام کار نیک در نفس القاء شود، «الْهَامُ» گوید و آنچه خیری درش نیست «وسوسه» و آنچه به واسطه ترس بر قلب می‌افتد «ايجالس» و بر آنچه از تقدیر بر دل خطور کند «أَمْلٌ» و به آنچه نه خیری دارد و نه شری «خاطر» گوید» (طربی، ۱۳۷۵: ۱۲۱/۲). همچنین در تفاوت «وسوسه» با «نزع» گفته‌اند: نزع، اغوا شدن توسط وسوسه است و غالباً در هنگام غضب رخ می‌دهد و اصل آن تحریک به حرکت به طرف شر است؛ لذا گویند: «هذه نزعة من الشيطان للخلصة الداعية الى الشر» (عسکری، ۱۴۰۰: ۵۸). بنابراین تنها بر القائی «وسوسه یا وسوس» گویند که خیری درش نباشد. تعاریف خاص‌تری نیز برای این واژه ذکر شده است. مانند «هر آنچه از شر و مرض بر قلب خطور کند» (مازندرانی، ۱۳۸۲: ۲۴۰/۲) یا «الافکار و حديث النفس و الشيطان بما لا نفع ولا خير فيه؛ تفكير كردن، با خویش سخن کردن و القائی شیطانی بر اموری که فایده و خیری درآن نیست» (کلینی، ۱۳۶۵: ۲۶۵/۱۵). در خصوص تفاوت حدیث نفس با وسوسه نیز آمده است: «وسوسه تاکید بیشتری دارد، مثلاً اگر نگاه کردن به زنی به ذهن خطور کرد، آن حدیث نفس است و اگر شهوت، رغبت و حرکت را در تو ایجاد کرد آن وسوسه است» (مجلسی، ۱۴۰۴: ۲۶۶/۱۱). طبق تحقیق لسان العرب، علاوه بر القائات شیطانی، برخود شیطان نیز صدق می‌کند (ابن منظور، ۱۴۰۸: ۲۵۴/۶). اما در واقع شیطان عامل وسوسه است، نه معنا و یا حتی از مصادیق معنایی وسوسه. این موضوع در آیات شریفه قرآن که مربوط به حالات مختلف وسوسه است با صراحت و زیبایی بیان شده است. تعبیر مختلفی که هرکدام بار معنایی خاصی را به همراه دارند: «وَسُوسَ لَهُمَا الشَّيْطَانُ» (اعراف/۲۰): «الذى يوُسُوسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ» (الناس/۴): «فَوَسُوسَ الشَّيْطَانُ» (طه/۱۲۰): «وَلَقَدْ حَلَقْنَا إِلَيْهِنَّ وَنَعَلْمُ نَفْسَهُ» (ق/۱۶). حرف «لام» در عبارت «وَسُوسَ لَهُمَا» به معنای «الی» در «فَوَسُوسَ إِلَيْهِ» می‌باشد؛ چرا که «وسوسه» با «الی» متعدد می‌شود (مصطفوی، ۱۴۱۶، ۱۱۴/۱۳؛ ابن منظور، ۱۴۰۸/۶). بنابراین سه نوع وسوسه و از دو طریق درونی و بیرونی وجود دارد: یک: درونی بصورت ۲۵۵ القای معنا (توهم) (مصطفوی، ۱۴۱۶/۱۳: ۱۱۴) در قلب توسط صوت پنهانی (طربی، ۱۳۷۵:

۱۲۲ / ۴) و کلام پنهانی که مفهومی را بدون صدا در قلب القاء می‌کند (مجلسی، ۱۴۰۴: ۹) ۳۹۲). دوم: بیرونی؛ سوم: در غالب نصیحت توسط شیاطین انسی «أَنَّهُ أَوْهَمَهُ النَّصِيحَةَ لِهِ بِذَلِكَ» (قلمی مشهدی، ۱۳۶۸: ۵۳ / ۵). برخی معتقدند «وسوسه» علامت محض ایمان است و شیطان تنها کسی را وسوسه می‌کند که از اغواه او ناامید شده باشد (مجلسی، ۱۴۰۴: ۱۱ / ۲۷۰). برخی نیز معتقدند نفوذ و وسوسه شیطان به میزان توانایی و ایمان فرد است؛ یعنی به هر اندازه‌ای که ایمان فرد ضعیفتر و غفلت او بیشتر باشد تسلط شیطان بر او بیشتر است؛ لذا تسلط و نفوذ شیطان بر اهل علم و ایمان و اخلاص بسیار کمتر می‌دانند (کبیر مدنی شیرازی، ۱۴۰۹: ۴) ۱۱۴). برخی نیز معتقدند که وسوسه حالتی شبیه به شک است. یعنی زمانی حاصل می‌شود که علم و یقین نباشد. با این تفاوت که شک زمانی صدق می‌کند که از ابتدا علمی نیست، اما وسوسه به واسطه تصرف توهمند باعث زوال علم، پس از وجود آن است. بنابراین وسوسه تردید ایجاد می‌کند تا علم و یقین و معرفت را سلب نماید. توهمندات در قوه مخیله، امری طبیعی برای انسان است که بر افکار معقول که تحت قوه عاقله است غالب می‌شود. احاطه و علم بر او هام و وسوس است خفتتر از احاطه بر علم به واقعیات و حقایق معقوله است (مصطفوی، ۱۴۱۶: ۱۳ / ۱۱۶). در خصوص راه رهایی از وسوسه‌ای از سوی گفته شده از آنجا که وسوس شیطان بی‌نهایت است، هر زمان به کمک حجتی وسوسه‌ای زائل گردد از در دیگر وسوسه‌ای وارد می‌نماید و کمترین فایده‌ای که بر ادامه این کار مترتب می‌سازد اتلاف زمان است. هیچ تدبیری در ابطال فساد آن مانند پناه بردن به خداوند و کمک گرفتن از او نیست (طربی، ۱۳۷۵: ۴ / ۱۲۲).

### نتیجه‌گیری

با کنار هم قرار گرفتن آیات قرآن، کشف رابطه مفهومی بین آن‌ها، روشن می‌شود. در نگاه قرآن، نه تنها معلولیت جسمی مورد توهین و تمسخر قرار نگرفته؛ بلکه مفهوم معلولیت و بر اساس شاخصه حق از ظاهری به باطنی و از جسمی و ابزاری به ادراکی و شناختی تغییر کرده است؛ چرا که قرآن، کتاب هدایت و هدف از خلقت، تعالی انسان به بالاترین مراتب کمال است و تعالی حاصل نمی‌شود مگر به حرکت مداوم در مسیر درست؛ مهم‌ترین ابزارهای دریافت حق، چشم، گوش و قلب یا همان عقل است. اختلال هر یک از اعضاء و قوای شنوایی، بینایی و ادراکی قطعاً موجب عدم امکان دریافت معارف مربوط به آن عضو و اختلال در تداوم هدایت می‌شود. از این‌رو عدم دریافت معارف هدایت گر در حکم عدم وجود ابزار شناخت، یا قوای ادراکی است. قرآن برخی امور را به عنوان موانع دریافت حق معرفی می‌نماید. این نگاه می‌تواند مرهمنی بر زخم‌های معلولان و تسکین-دهنده و تعالی بخش روح آن‌ها به کمال و رستگاری باشد. معلولیت در دنیا، در اختیار فرد نیست؛

لذا نتیجه عمل او نیز نمی‌باشد. نه تنها، معیار ارزش و نشانه عذاب و غضب الهی نیست؛ بلکه در مقابل معلولیت در زندگی اخروی کاملاً برآمده از عمل فرد و نتیجه عمل اوست. بنابراین جایگاه قوای جسمی در زندگی دنیوی در فرهنگ قرآن صرفاً ابزاری برای شناخت حقیقت است نه نماد رشد و تکامل و برتری. از این‌رو واجد آن دارای فضیلت و فاقد آن ناقص نیست. فضیلت، درک شناخت و معرفت است؛ لذا گوش، چشم، زبان و عقلی که در مسیر معرفت حق و حقیقت و شناخت و تکامل بکار نزوند، هدف آفرینش آن حاصل نشده و نتیجه آن کفران نعمت، سلب نعمت بهرمندی و عذاب محرومیت است در مقابل شکرگزاری توسط شناخت حقیقت از طریق استفاده از این قوای جوارحی و جوانحی.

## منابع

- آلوسی، محمود بن عبدالله. ۱۴۱۵ق، **روح المعانی في تفسير القرآن العظيم والسبع المثانی**، بيروت: دارالكتب العلمية.
- بن عاشور، محمد طاهر. ۱۴۲۰ق، **تفسير التحرير والتنوير المعروف بتفسير ابن عاشور**، بيروت: مؤسسة التاريخ العربي.
- ابن عادل، عمر بن على. ۱۴۱۹ق، **اللباب في علوم الكتاب**، بيروت: دارالكتب العلمية.
- ابن عربي، محمد بن عبدالله. ۱۴۰۸ق، **أحكام القرآن**، بيروت: دار الجيل.
- ابن فارس، أحمد بن فارس. ۱۴۰۴ق، **معجم المقايسis اللغة**، به تحقيق عبد السلام محمد هارون، قم: مكتبة الإعلام الإسلامي.
- ابن قتيبة، عبد الله بن مسلم. ۱۴۲۳ق، **تأویل مشکل القرآن**، بيروت: دارالكتب العلمية.
- ابن منظور، محمد بن مكرم. ۱۴۰۸ق، **لسان العرب**، به تحقيق على شيري، بيروت: دار الفكر للطباعة و النشر و التوزيع.
- ابن هائم، احمد بن محمد. ۱۴۲۳ق، **التبیان فی تفسیر غریب القرآن**، بيروت: دار الغرب الإسلامي.
- ابیاری، ابراهیم. ۱۴۰۵ق، **الموسوعة القرآنية**، قاهره: موسسسة سجل العرب.
- الأزدي البخخي، أبو الحسن مقاتل بن سليمان بن بشير. ۴۲۳ق، **تفسير مقاتل بن سليمان**، بيروت: إحياء التراث - العربي.
- أزدى، عبد الله بن محمد. ۱۳۸۷ش، **كتاب الماء**، به کوشش هادی حسن حمودی، تهران: دانشگاه علوم پزشکی ایران، مؤسسه مطالعات تاریخ پزشکی، طب اسلامی و مکمل.
- امامي، عبدالنبي. ۱۳۸۹ش، **فرهنگ قرآن، اخلاق حمیده**، قم: مطبوعات دینی.
- بروجردی، حسین بن رضا. ۱۴۱۶ق، **تفسیر الصراط المستقيم**، قم، مؤسسه انصاریان.
- بستانی، فؤاد افراهم. ۱۳۷۵ش، **فرهنگ ابجدي**، تهران: اسلامی.
- تسه فست، یوآخیم. ۱۳۹۹ش، **هیتلر (پیشوا)**، چاپ دوم، ترجمه مهدی سمسار، تهران: چشمہ.
- جمل، سليمان بن عمر. ۱۴۲۷ق، **الفتوحات الإلهية بتوضیح تفسیر الجلالین للدقائق الخفیة**، بيروت: دار الكتب العلمية.

حسینی زبیدی، محمد مرتضی. ١٤١٤ق، **تاج العروس من جواهر القاموس**، به تحقیق علی شیری، بیروت: دارالفکر.

دهخدا، علی اکبر. ١٣٨٥ش، **لغت نامه**، تهران: انتشارات دانشگاه تهران.

راغب اصفهانی، حسین بن محمد. ١٤١٢ق، **المفردات ألفاظ القرآن**، بیروت: دار الشامیة.

زمخشري، محمود بن عمر. ١٤١٧ق، **الفائق في غريب الحديث**، بیروت: دار الكتب العلمية.

سجستانی، محمد بن عزیز. ١٤١٠ق، **نזהه القلوب في تفسیر غريب القرآن العزیز**، بیروت: دار المعرفة.

سیوطی، عبدالرحمن بن ابی بکر. ١٤٢٨ق، **الاکلیل فی استنباط التنزیل**، بیروت: دارالکتب العلمیة.

شرطونی، سعید. ١٤١٦ق، **أقرب الموارد في فصح العربية و الشوارد**، تهران: دار الأسوة للطباعة و النشر.

شعراؤی، محمد متولی. ١٤١١ق، **تفسیر الشعراؤی**، بیروت: اداره الكتب و المکتبات.

شیرافکن، حسین. ١٣٨٤ش، **الهدایة فی النحو**، قم: مرکزالعالی للدراسات الاسلامیه.

شیبانی، محمد بن حسن. ١٣٩٤ق، **كتاب الجیم**، قاهره: الهيئة العامة لشؤون المطبع الامیرية.

صاحب بن عباد، إسماعیل بن عباد. ١٤١٤ق، **المحيط فی اللغة**، بیروت: عالم الكتب.

طباطبایی، سید محمدحسین. ١٣٦٠ش، **المیزان**، قم: دار الكتب الإسلامية.

طبرانی، سلیمان بن احمد. ١٤٢٩ق، **التفسیر الكبير: تفسیر القرآن العظیم**، اربد: دارالکتاب الثقافی.

طبری، محمد بن جریر. ١٤١٢ق، **جامع البيان فی تفسیر القرآن**، بیروت: دار المعرفة.

طبرسی، فضل بن حسن. ١٣٧٥ش، **ترجمه تفسیر جوامع الجامع**، مشهد مقدس: آستان قدس رضوی.

\_\_\_\_\_ . ١٣٤٧ش، **جامع الجوامع**، تهران، انتشارات دانشگاه تهران.

طريحی، فخرالدین. ١٣٧٥ش، **مجمع البخرين و مطلع النيرين**، تهران: مرتضوی.

عاملی، علی بن حسین. ١٤١٣ق، **الوجيز فی تفسیر القرآن العزیز**، قم: دارالقرآن الکریم.

العسکری، أبوهلال الحسن بن عبد الله بن سهل بن سعید بن يحیی بن مهران. ١٤١٢ق، **الفرقون اللغویه**، قم: مؤسسه النشر الإسلامي التابعه لجماعت المدرسین.

عسکری، حسن بن عبد الله. ١٤٢٨ق، **تصحیح الوجوه و النظائر**، قاهره: مکتبة الثقافة الدينیة.

\_\_\_\_\_ . ١٤٠٠ق، **الفرقون فی اللغة**، بیروت: دار الآفاق الجديدة.

الفراء، یحیی بن زیاد. ١٤٠٠ق، **معانی القرآن فراء**، قاهره: الهيئة المصرية العامة للكتاب.

فراهیدی، خلیل بن احمد. ١٤٠٨ق، **كتاب العین**، به تحقیق مهدی المخزومی و ابراهیم السامرائی، بیروت: مؤسسه

الأعلمی للمطبوعات.

فیروزآبادی، محمد بن یعقوب. ١٤١٥ق، **القاموس المحيط**، بیروت: دار الكتب العلمیة.

فیض کاشانی، ملا محسن بن مرتضی. ١٣٨٧ش، **الأصفی فی تفسیر القرآن**، قم: بوستان کتاب.

\_\_\_\_\_ . ١٤٠٦ق، **الوافقی**، اصفهان: کتابخانه امام امیر المؤمنین علی علیه السلام.

فیومی، احمد بن محمد. ١٣٩٧ق، **المصباح المنیر فی غريب الشرح الكبير**، بیروت: المکتبة العلمیة.

قرشی بنایی، علی اکبر. ١٤١٢ق، **قاموس قرآن**، تهران: دار الكتب الاسلامیة.

قرطبی، محمد بن احمد. ١٣٦٤ش، **الجامع لأحكام القرآن**، تهران: ناصر خسرو.

قمی، علی بن ابراهیم. ١٤٠٤ق، **تفسیر القمی**، قم: دار الكتاب.

قمی مشهدی، محمد بن محمدراضا. ١٣٦٨ش، **تفسیر کنز الدقائق و بحر الغائب**، تهران:

وزارت الثقافة و الإرشاد الإسلامي، مؤسسه الطبع و النشر.

- کبیرمدنی شیرازی، سید علی خان بن احمد. ۱۴۰۹ق،  **Riyāḍ as-sālikīn fi sharḥ saḥīfa Siyād as-sādjīn**، قم: دفتر انتشارات اسلامی.
- کلینی، محمد بن یعقوب. ۱۳۶۵ق،  **Aṣ-ṣuṭūr al-kāfi**، تهران: دارالکتب الاسلامیة.
- ماتریدی، محمد بن محمد. ۱۴۲۶ق،  **Tawâbiyat Ahl as-sunnah**، لبنان، بیروت: دارالکتب العلمیة.
- مازندرانی، محمد صالح بن احمد. ۱۳۸۲ق،  **Sharḥ al-Kāfi - al-āṣūl wa arwâdha**، تهران: المکتبة الاسلامیة للنشر والتوزیع.
- مجلسی، محمد باقر بن محمد تقی. ۱۴۰۴ق،  **Mārāt al-’aql li-sharḥ Ḥekmāt al-Rasūl**، تهران: دار الكتب الإسلامية.
- مراغی، احمد مصطفی. ۱۳۶۵ق،  **Tafsīr al-maraḡī**، بیروت: دار الفکر.
- مصطفوی، حسن. ۱۴۱۶ق،  **al-taḥqīq fī kalamat al-Qurān al-karīm**، تهران: مؤسسه الطباعة والنشر ووزارة الثقافة والارشاد الاسلامی - مرکز نشر اثار العلامة المصطفوی.
- مغنية، محمد جواد. ۱۴۲۴ق،  **Tafsīr al-kāshif**، قم: دار الكتب الإسلامية.
- مکارم شیرازی، ناصر. ۱۴۲۱ق،  **al-aṣmā’ fī tafsīr Kitāb Allāh al-manzil**، قم: مدرسه الامام علی بن ابی طالب (ع).
- موسوی، سید محمد و دیگران. ۱۳۹۹ش،  **Falsafeh Mūlūlīyat dr Ta’alīm Qurān**، چاپ اول، تهران: اولین کنفرانس مهندسی و فن آوری، صص ۱-۱۱.
- نوری، علی. ۱۳۹۶ش،  **Āimāt Khumīnī wa Mūlūlān**، قم: توانمندان.
- سید الرضی. ۱۳۸۵ش،  **Nihāj al-Balaḡah**، تهران: زرین و سیمین.
- هاشمی خوبی، میرزا حبیب الله. ۱۴۰۰ق،  **Minhāj al-Balaḡah fī Sharḥ Nihāj al-Balaḡah**، ج ۲؛ ص ۹۲؛ تهران: مکتبة الإسلامية.
- هاکس، جیمز. ۱۳۹۴ش،  **Qāmuṣ Kitāb Maqdīs**، چاپ سوم، ترجمه ستر هاکس، تهران: اساطیر.

#### COPYRIGHTS

© 2025 by the authors. Licensee Islamic Azad University Jiroft Branch. This article is an open access article distributed under the terms and conditions of the Creative Commons Attribution 4.0 International (CC BY 4.0) (<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>)

ارجاع: محمدی مهدی، ترکاشوند وحید، نامداری ابراهیم، شریفی زهرا، ساختارشناسی و مفهومشناسی واژگان «معلولیت» در قرآن کریم، *فصلنامه مطالعات قرآنی*، دوره ۱۶، شماره ۶۲، تابستان ۱۴۰۴، صفحات ۲۰۹-۲۳۸